# Q22 MultiTouch

21,5" Widescreen TFT Touchscreen Monitor

Bedienungshandbuch
Manuel de l'utilisateur
Manuale utente
Navodilo za uporabo

www.quanmax.ag

# Q22 Multitouch

## 21,5" Widescreen TFT Touchscreen Monitor

BEDIENUNGSHANDBUCH

# Inhaltsverzeichnis

Betriebshinweise ..... 1
Sicherheitsbestimmungen ..... 3
Erster Setup ..... 5
Kurzanleitung ..... 5
Installation des Touchscreens ..... 8
Vorderansicht des Produkts ..... 9
Rückansicht des Produkts ..... 10
On Screen Display (OSD)-Funktionen ..... 11
Hauptmenü (Main Menu) ..... 12
Unterstützte Modi ..... 17
Technische Informationen ..... 19
Pflege und Aufbewahrung ..... 20
Fehlerbehebung ..... 22

## Betriebshinweise

Danke, dass Sie sich für diesen 21,5“ Monitor mit hochauflösendem Display entschieden haben. Bevor Sie mit der Installation beginnen, sollten Sie zuerst dieses Handbuch durchlesen.

Der Monitor schaltet sich automatisch in einen Energiesparmodus, wenn kein Videosignal übertragen wird und wird automatisch reaktiviert, sobald ein derartiges Signal anliegt. Es handelt sich hierbei nicht um einen Bereitschafts- oder Ruhezustand gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1275/2008. Das Gerät kann über den frontseitig angebrachten Hauptschalter ausgeschaltet werden.

**FCC-ERKLÄRUNG ZUR FUNKENTSTÖRUNG**
**HINWEIS: (NUR FÜR FCC-GEPRÜFTE MODELLE)**

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Anforderungen für elektronische Geräte der Klasse B, gemäß Artikel 15 der FCC-Gesetze. Diese Anforderungen sollen angemessenen Schutz vor störenden Interferenzen mit im Haushalt benutzten Elektrogeräten bieten.

Dieses Gerät erzeugt, nutzt strahlt Hochfrequenzenergie aus, die, falls das Gerät nicht ordnungsgemäß installiert wurde, Interferenzen im Radioempfang hervorrufen können. Sollten beim Betrieb des Gerätes dennoch störende Interferenzen beim Radio- oder Fernsehempfang auftreten, sollten die Monitoreinstellungen überprüft werden. Bestimmte Funkstörungen können auch beseitigt werden, indem Sie die unten stehenden Schritte befolgen:

- Drehen Sie die Empfangsantenne oder versetzen Sie sie an einen anderen Ort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Monitor und Ihrem Radio-/, Fernsehempfänger.
- Stecken Sie das Gerät in eine Steckdose eines Stromkreises ein, der unterschiedlich von dem des Radio-/Fernsehempfängers ist
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder bitten Sie einen erfahrenen Radio-/Fernsehfachmann um Hilfe.

Da Ihr Q22 Multitouch LCD-Monitor keinen eigenen Netzschalter besitzt muss er zur kompletten Stromfreiheit vom Netz getrennt werden. Bitte platzieren Sie das Gerät so, dass es immer und leicht komplett vom Netz getrennt werden kann. Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, wird diese Vorgehensweise aus Sicherheitsgründen generell empfohlen.

Dieser Monitor sollte nur in Verbindung mit einer geerdeten Stromquelle sowie mit den beiliegenden abgeschirmten Video-Schnittstellenkabeln benutzt werden.

Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können zum Verlust der Erlaubnis für den Betrieb dieses Gerätes führen.

**Hinweis:** Wenn erforderlich, müssen abgeschirmte Schnittstellenkabel und Netzkabel verwendet werden, um den Emissionsbestimmungen zu genügen.

## Sicherheitsbestimmungen

Bei der Herstellung und Prüfung dieses Monitors stand die Sicherheit des zukünftigen Nutzers immer im Vordergrund. Dennoch können unsachgemäßer Betrieb und fehlerhafte Installation zu Schaden am Gerät und zu Gefahren für den Nutzer führen. Lesen Sie sich deshalb zuerst sorgfältig die nachfolgenden Warnhinweise durch, bevor Sie mit der Installation beginnen. Halten Sie dieses Handbuch immer parat.

**WARNHINWEISE:**

- Dieses Gerät ist nicht geeignet für Bildschirmarbeitsplätze
- Achten Sie darauf, dass der Monitor mit einer Stromquelle verbunden ist, deren technische Daten denen auf dem Hinweisschild auf der Rückseite des Gerätes entsprechen. Wenn Sie dahingehend Zweifel haben, so kontaktieren Sie Ihren Händler oder den Stromversorger.
- Sie müssen das Gerät vom Stromnetz trennen, um es völlig stromfrei zu machen! Stellen Sie es dazu bitte stets so auf, dass die Trennung vom Stromnetz einfach und bequem möglich ist. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir die Trennung vom Stromnetz, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Reparieren Sie den Monitor nie selbst. Der technische Aufbau ist so kompliziert, dass Sie diese Aufgabe unbedingt einem qualifizierten Fachmann überlassen sollten.
- Entfernen Sie nicht das Monitorgehäuse. Die Hochspannungsteile im Innern des Gerätes können sogar elektrische Schläge aussenden, wenn die Stromzufuhr unterbrochen wurde.

- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse beschädigt wurde. In diesem Falle muss zuerst eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt werden.
- Stellen Sie den Monitor in einer sauberen, trockenen Umgebung auf. Unterbrechen Sie sofort die Stromversorgung, wenn Feuchtigkeit in das Gerät eingedrungen ist, und wenden Sie sich an einen Fachmann um Hilfe.
- Unterbrechen Sie stets die Stromversorgung, bevor Sie mit der Reinigung des Monitors beginnen. Geben Sie ammoniakfreie Reinigungsflüssigkeit zuerst auf ein Tuch , niemals jedoch direkt auf den Glasbildschirm.
- Beachten Sie einen größeren Abstand des Monitors zu magnetischen Gegenständen, Motoren, Fernsehapparaten und Transformatoren.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf Kabel und Stromversorgung.
- Die Steckdose muß sich in der Nähe befinden und leicht erreichbar sein. Die Trennung vom Netz erfolgt nur durch Ziehen des Netzteils aus der Steckdose.
- Die Verbindungsbuchsen ANSCHLIEßBARER ZUSATZGERÄTE sollten sich in der Nähe des Monitors befinden und leicht zugänglich sein.

**Gemäß der WEEE-Bestimmungen darf dieser Bildschirm in Europa nicht als Hausmüll entsorgt werden. Informationen zum Recycling finden Sie auf unserer Website.**

Aus Sicherheitsgründen ist beim separaten Kauf eines VESA Montagesatzes immer auf eine entsprechende UL-Freigabe für diesen Montagesatz zu achten und darf dieser nur von Fachpersonal installiert werden.

## Erster Setup

Gratulation, dass Sie sich für einen Monitor der Spitzenklasse entschieden haben!

Dieser Monitor verfügt über folgende Teile:

- Netzkabel
- Audiokabel
- VGA-Kabel (15-Stift)
- DVI-Kabel (24-Stift)
- Eingabestift
- USB Kabel
- Benutzerhandbuch
- Garantiekarte

## Kurzanleitung

### 1. Anschließen des Stromkabels

Schließen Sie das eine Ende des Stromkabels hinten auf dem Monitor und das andere Ende (Stecker) an einer nahegelegenen Steckdose an.

### 2. Anschluss des DVI-Kabels

DVI-Kabel an DVI-Ausgang des Computers und DVI-Eingang des Monitors anschließen.

### 3. Anschluss des HDMI-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten)

HDMI-Kabel an HDMI-Ausgang des Computers und HDMI-Eingang des Monitors anschließen.

### 4. Anschluss des Videokabels (D-Sub-Kabel)

Achten Sie darauf, dass Monitor und Computer ausgeschaltet sind. Verbinden Sie den VGA-Ausgang (D-Sub) des Computers über das Videokabel mit dem

D-Sub-Eingang des Monitors.

**5. Schließen Sie das Audiokabel an**

Schließen Sie ein Ende des Audiokabels an der Rückseite des Monitors und das andere Ende an den Audio-Ausgang des Computers an.

**6. Einschalten des Computers und Monitors**

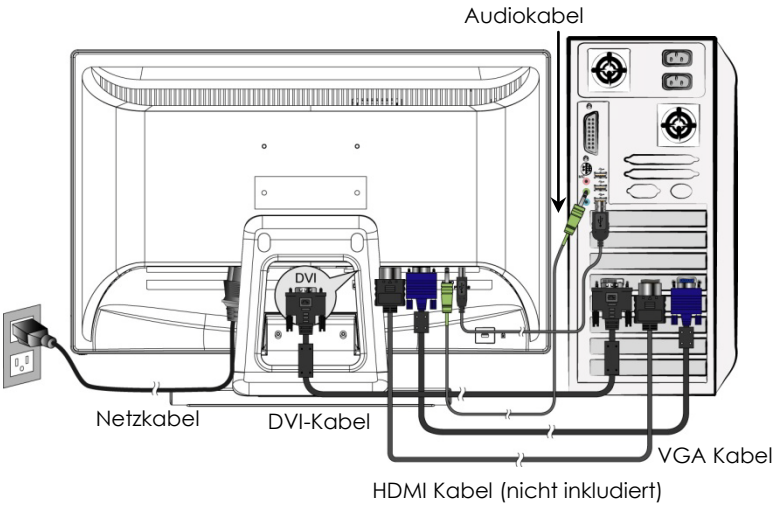
Schalten Sie erst den Computer und danach den Monitor ein.

**7. Windows-Benutzer: Einstellen des Timing-Modus (Auflösung und Bildwiederholfrequenz)**

Beispiel: 1920 x 1080 @ 60 Hz

Auflösung: Rechtsklicken Sie auf dem Windows-Desktop > Eigenschaften > Einstellungen > „Bildschirmauflösung". Stellen Sie die Auflösung ein.

Bildwiederholfrequenz (vertikale Frequenz): Lesen Sie dazu im Benutzerhandbuch Ihrer Grafikkarte nach.


Audiokabel
DVI
Netzkabel
DVI-Kabel
VGA Kabel
HDMI Kabel (nicht inkludiert)

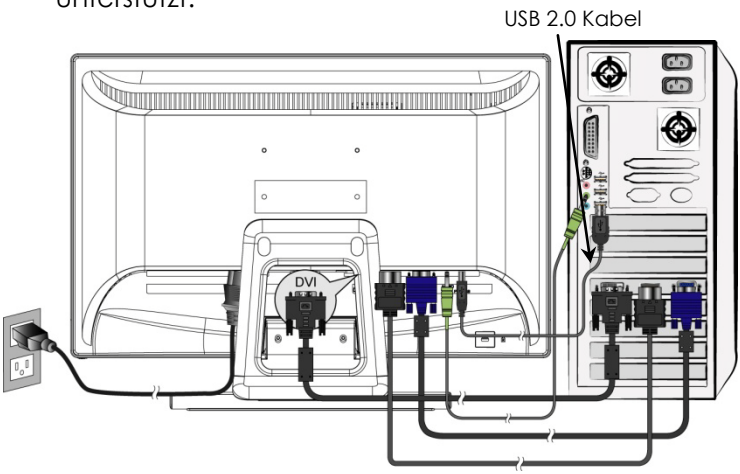
## Installation des Touchscreens

1. Verwenden Sie das USB 2.0-Kabel (mit dem Bildschirm geliefert) um den Bildschirm mit einem der USB 2.0-Anschlüsse des Computers zu verbinden.

2. Windows sucht das Touch-Modul automatisch. Fahren Sie dann fort mit der Installation des Treibers.

3. Starten Sie die Messenger-Software und genießen Sie Multitouch.

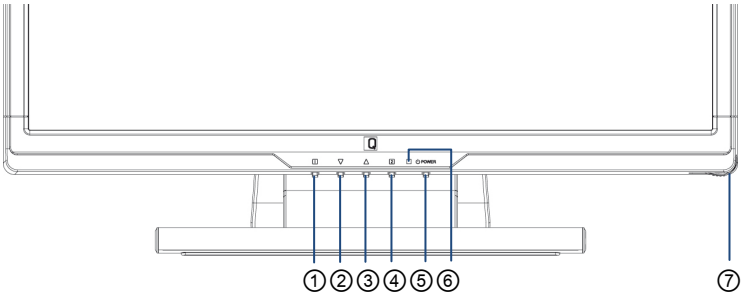
4. Die Multitouch-Funktion wird nur von Windows 7, nicht aber von anderen Betriebssystemen unterstützt.




### Installation der Hardware

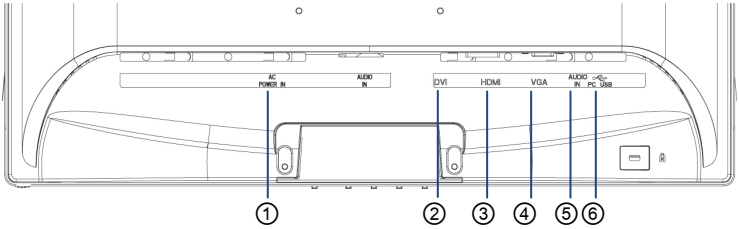
Schließen Sie das USB-Kabel des Touch-Bildschirmes an den USB 2.0-Anschluss des Computers an. Windows erkennt das Gerät automatisch.

## Vorderansicht des Produkts




① AKTIVIERT/BEENDET OSD
② HERUNTER/VERRINGERN
③ HERAUF/ERHÖHEN
④ EINSTELLUNG BESTÄTIGEN
⑤ EIN/AUSSCHALTEN
⑥ LED-ANZEIGE
⑦ TOUCHPEN-SLOT

## Rückansicht des Produkts




① NETZANSCHLUSS

② DVI-EINGANG (DVI 24-PIN)

③ HDMI EINGANG (HDMI 19-PIN)

④ VGA-EINGANG (D-SUB 15-PIN)

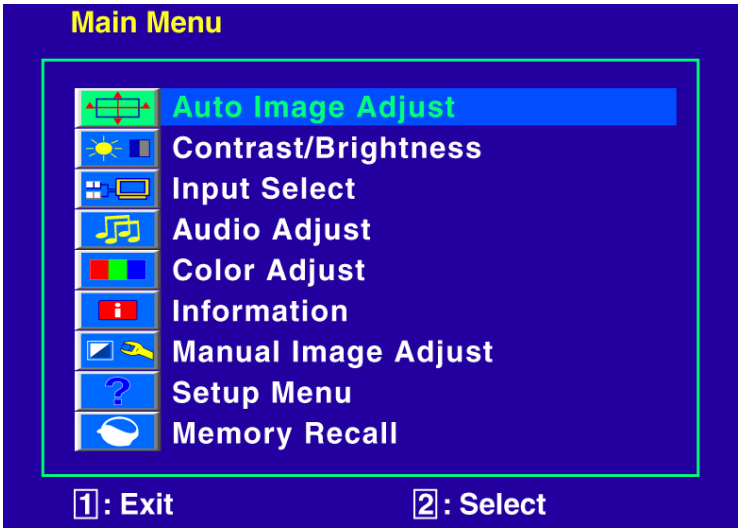
⑤ AUDIO-EINGANG

⑥ UPSTREAM-USB-ANSCHLUSS (ZUM PC)

## On Screen Display (OSD)-Funktionen

| | |
|---|---|
| **1** | Hauptmenü anzeigen. |
| | OSD-Menü verlassen. |
| **2** | Signaleingang wählen (VGA / DVI / HDMI / AUTO). |
| ▼ | Wählen Sie den gewünschten Punkt im OSD-Menü aus. |
| | Zur sofortigen Aktivierung von Kontrast / Helligkeit / DCR / ECO-Modus, wenn Sie sich nicht im OSD Menüs befinden. |
| ▲ | Wählen Sie den gewünschten Punkt im OSD-Menü aus. |
| | Zur sofortigen Aktivierung des Opticolor-Modus, außerhalb des OSD-Menüs. |
| **▼ + ▲** | Ruft Kontrast und Helligkeit wieder auf. |
| **1 + ▼** | Power-Sperre (wenn Sie sich nicht im OSD-Menü befinden). |
| **1 + ▲** | OSD-Sperre (wenn Sie sich nicht im OSD-Menü befinden). |

## Hauptmenü (Main Menu)




**Schnelltastenfunktion**

**Autom. Anpassung (Auto Image Adjust):** Stellt Horizontal- und Vertikal- Position, Phase (Feineinstellung) und Takt (H-Größe) automatisch ein.

**Kontrast (Contrast):** Stellt den Weißwert des Bildschirmvordergrundes ein.
▲ **:** Erhöht Kontrast, ▼**:** Verringert Kontrast.

**Helligkeit (Brightness):** Zum Anpassen der Helligkeit des Videos. ▲: Helligkeit erhöhen, ▼ : Helligkeit verringern.

**DCR EIN/AUS (DCR ON/OFF):** Bei der Einstellung DCR EIN erreichen Sie ein Kontrastverhältnis von 60000:1. (Helligkeit kann unter DCR nicht geändert werden)

**ECO Mode:** Damit können Sie ECO ein- und ausschalten. (Kontrast- und Helligkeitsanpassung sind im ECO-Modus deaktiviert)

**Input-Select:** Mit Input Select können Sie das Eingangssignal auf VGA, DVI, HDMI oder Auto ändern.

**Audio Anpassung (Audio Menu):** Zur Einstellung der Audiofunktionen.
**Lautstärke :** Stellt die Tonausgabe der Lautsprecher ein.
**Stummschaltung:** Ermöglicht die Wahl von Stumm EIN/AUS.

**Farbeinstellungen (Color Adjust):** Zum Auswahl der Farben, um die Helligkeit und Farbsättigung zu verbessern. Zur Auswahl stehen: Kühl, Normal, Warm und Benutzerdefinierte Farbe.
**Kühl (Cool):** Fügt dem Bildschirm Blau hinzu und erzeugt ein kühleres Weiß.
**Normal (Normal):** Fügt dem Bildschirm Grün hinzu und erzeugt einen dunkleren Farbton.
**Warm (Warm):** Fügt dem Bildschirm Rot hinzu und erzeugt ein wärmeres Weiß und ein prächtigeres Rot.
**Benutzereinstellung (User Color):** Individuelle Einstellung für Rot (R), Grün (G) und Blau (B).
1. Drücken Sie die Taste 2 , um die gewünschte Farbe auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ , um die ausgewählte Farbe einzustellen.

**Informationen (Information):** Zeigt Informationen über das aktuelle Eingangssignal von der Grafikkarte Ihres Computers an.

**Hinweis:** Weitere Informationen über das Ändern der Auflösung und der Bildwiederholrate sind in der Bedienungsanleitung der Grafikkarte angegeben.

**Manuelle Bildanpassung (Manual Image Adjust):** Dient dem Anpassen von horizontaler Größe, Horizontal-/Vertikal-Position, Feinabstimmung, Schärfe, Video-Modus-Anpassung und Opticolor-Modus.

**Horizontale Größe (H. Size):** Stellt die Breite des Bildschirms ein.
▼ **:** erhöht die Breite des Bildschirms, ▲ **:** verringert die Breite des Bildschirms.

**H./V. Lage (H./V. Position):** Stellt die Horizontal- und Vertikalposition des Videobildes ein.
**H. Lage :** ▲ **:** Schiebt den Bildschirm nach rechts, ▼ **:** Schiebt den Bildschirm nach links.
**V. Lage :** ▲ **:** Schiebt den Bildschirm nach oben, ▼ **:** Schiebt den Bildschirm nach unten.

**Feineinstellung (Fine Tune):** Stellt die Verzögerungszeit ein. Drücken Sie ▼ oder ▲ , um den Benutzerwunsch einzustellen.

**Schärfe (Sharpness):** Zum Anpassen der Schärfe eines Nicht- WUXGA (1920x1080) Signals mit der Taste ▼ oder ▲.

**Einstellung des Videomodus:** Videomodus aus Vollbild oder Breitbild auswählen.
**Vollbild:** Vollbilddarstellung auswählen
**Breitbild:** Breitbilddarstellung auswählen

**OptiColor-Modus (OptiColor Mode):** passt die Anzeigeumgebung optimal den jeweiligen Bildinhalten an. Der Benutzer kann zwischen 5 Bildmodi wählen.
**Standard:** optimal für allgemeine Windows-Umgebung und die Monitor Standardeinstellung.
**Game**: optimal für die PC-Game-Umgebung.
**Film**: optimal für Film- und Videoumgebung.
**Landschaft:** optimal zum Anzeigen von Landschaftsbildern.
**Text**: optimal zum Bearbeiten und Anschauen von Texten in einer Word-Bearbeitungsumgebung.

**Menü Einstellungen (Setup Menu):** Zum Einrichten von Sprache, OSD-Position, OSD-Abschaltzeit und OSD-Hintergrund.

**Sprache (Language Select):** Ermöglicht dem Benutzer, aus vorhandenen Sprachen auszuwählen.

**OSD-Position (OSD Position):** Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ , um zwischen horizontaler und vertikaler Einstellung der OSD-Position zu wählen.
**H. Lage :** Zur horizontalen Einstellung der OSD-Position.
▲ **:** OSD nach rechts bewegen, ▼ **:** OSD nach links bewegen.
**V. Lage :** Zur vertikalen Einstellung der OSD-Position.

▲ **:** OSD nach oben bewegen, ▼ **:** OSD nach unten bewegen.

**OSD Einblendzeit (OSD Time Out):** Zum automatischen Abschalten des On Screen Displays (OSD) nach Ablauf einer voreingestellten Zeitspanne.

**OSD Hintergrund (OSD Background):** ermöglicht das Ein-und Ausschalten des OSD-Hintergrunds.

**Zurücksetzen (Memory Recall):** Zur Wiederherstellung der Werkseinstellungen für die Video- & Audiosteuerung. Drücken Sie die Taste 2 , um die Option Speicher-Wiederherstellung auszuwählen.

## Unterstützte Modi

| | |
|---|---|
| **VGA** | 720 x 400 @ 70Hz |
| **VGA** | 640 x 480 @ 60Hz |
| **MAC** | 640 x 480 @ 67Hz |
| **VESA** | 640 x 480 @ 72Hz |
| **VESA** | 640 x 480 @ 75Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 56Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 60Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 72Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 75Hz |
| **MAC** | 832 x 624 @ 75Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 60Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 70Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 75Hz |
| **VESA** | 1280 x 960 @ 60Hz |
| **VESA** | 1152 x 864 @ 75Hz |
| **MAC** | 1152 x 870 @ 75Hz |
| **VESA** | 1280 x 1024 @ 60Hz |
| **VESA** | 1280 x 1024 @ 75Hz |
| **VESA** | 1440 x 900 @ 60Hz |
| **VESA** | 1440 x 900 @ 75Hz |
| **CVT** | 1400 x 1050 @ 60Hz |
| **VESA** | 1600 x 1200 @ 60Hz |
| **VESA** | 1680 x 1050 @ 60Hz |
| **VESA** | 1920 x 1080 @ 60Hz |

*** UNTERSTÜTZT NUR HDMI MODUS**

| |
|---|
| 480i |
| 480p |
| 576i |
| 576p |
| 720p |
| 1080i |
| 1080p |

**Vorsicht :** Stellen Sie die Bildwiederholrate der Grafikkarte Ihres Computers nicht auf einen Wert ein, der obige Maximalwerte überschreitet. Andernfalls könnte Ihr Monitor permanent beschädigt werden.

## Technische Informationen

| | |
|---|---|
| **LCD Bildschirm** | 21,5" TFT |
| **Stromverwaltung** | Aus Modus, < 1 W |
| **Anzeigbare Auflösung** | Full HD 1920 x 1080 max.<br>Vertikale Frequenz 60 Hz max. |
| **Pixelabmessungen** | 0,24825 x 0,24825 mm |
| **LCD-Anzeigefarben** | 16.7M |
| **Neigungswinkel** | 0°~20° |
| **Aktiver Anzeigebereich** | 476,64 mm x 268,11 mm |
| **Temperatur** | Betrieb: 0°C ~ +40°C<br>Lagerung: -20°C ~ + 60°C |
| **Übereinstimmung** | CE, FCC-B, TÜV/BAUART |
| **Strom** | Input Voltage AC100-240 V |
| **Lautsprecher** | 2 x 1W |
| **Optical Touch** | Optische Infrarot-Struktur |
| **Sensor Refresh** | 120 Frames/Sek. |
| **Auflösung** | 32767 x 32767 |
| **Genauigkeit** | < ± 2.5 mm |
| **Glasbeschichtung** | unbeschichtet |
| **Größe des Eingabestifts** | Finger, Stylus ≥ 3.6 mm (Durchmesser) |
| **Betriebssystem** | Windows 7 |

## Pflege und Aufbewahrung

### Pflege

- Setzen Sie Ihren Monitor nicht der direkten Sonneneinstrahlung oder anderen Hitzequellen aus. Sonneneinstrahlung auf den Bildschirm sollte vermieden werden, um unangenehme Reflektion zu vermeiden.
- Stellen Sie Ihren Monitor an einem gut durchlüfteten Ort auf.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Verwenden Sie den Monitor in einer sauberen, trockenen Umgebung.
- Achten Sie auf einen ausreichenden Abstand des Monitors zu Magnetquellen, Motoren, Transformatoren, Lautsprechern und Fernsehgeräten.

### Hinweise

- Nehmen Sie den LCD-Monitor aus der Verpackung und entfernen Sie die Plastikhülle und den Polystyrolschaum.
- Ziehen Sie den Sockel aus seiner parallelen Position senkrecht zur Bildschirmplatte.
- Stellen Sie die Bildschirmplatte in einen Winkel von 0° vorwärts und 20° rückwärts ein. Bei einem Winkel von mehr als 20° müssen Sie stärker drücken, diese Position ist jedoch nur für die platzsparende Lagerung des Geräts gedacht.

**Sicherheitstipps**

- Wenn aus dem Monitor Rauch aufsteigt, wenn Sie seltsame Geräusche oder Gerüche wahrnehmen, sollten Sie das Gerät unverzüglich abschalten und sich an einen Fachmann um Hilfe wenden.
- Entfernen Sie niemals die Rückwand des Gerätes. Im Innern befinden sich Hochspannungsteile, deren Berührung zu elektrischen Schlägen führen kann.
- Reparieren Sie den Monitor niemals selbst. Wenden Sie sich in Schadensfällen stets an ein Servicecenter oder einen qualifizierten Fachmann.

## Fehlerbehebung

### Kein Strom

- Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter richtig mit der Wechselstromquelle verbunden ist und die Kabel zum Monitor fest in den Verbindungsbuchsen stecken.
- Verbinden Sie ein anderes elektrisches Gerät mit der Stromversorgung, um die Funktionstüchtigkeit der Stromquelle zu überprüfen.
- Kontrollieren Sie nochmals die Installation aller kurzen Kabel.

### Stromzufuhr gewährleistet, aber keine Bildwiedergabe

- Vergewissern Sie sich, dass das mitgelieferte Videokabel fest mit dem Video-Ausgang an der Rückseite des Computers verbunden ist. Wenn nötig, verbinden Sie es neu.
- Stellen Sie die Helligkeit ein.

### Fehlerhafte oder unnatürliche Farben

- Wenn ein Farbton (Rot, Grün, Blau) fehlen sollte, so überprüfen Sie bitte den festen Sitz des Videokabels. Lockere oder abgebrochene Pins im Verbindungsstecker können die Signalübermittlung beeinträchtigen.
- Verbinden Sie den Monitor mit einem anderen Computer.

# Q22 Multitouch

## 21,5" Widescreen TFT Touchscreen Monitor

MANUEL DE L'UTILISATEUR

# Sommaire

Instructions de fonctionnement ..... 1
Prescriptions de sécurité ..... 3
Première configuration ..... 5
Installation rapide ..... 5
Installation écran tactile ..... 8
Vue avant du produit ..... 9
Vue arrière du produit ..... 10
Fonctions On Screen Display (OSD) ..... 11
Menu principal (Main Menu) ..... 12
Modes temporels supportés ..... 17
Informations techniques ..... 19
Soins et maintenance ..... 20
Dépannage ..... 22

## Instructions de fonctionnement

Nous vous remercions d'avoir acheté ce moniteur multibalayage haute résolution. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de procéder à l'installation.

Le moniteur se met automatiquement en mode d'économie d'énergie lorsque aucun signal vidéo n'est transmis et celui-ci est automatiquement réactivé dès qu'un signal est présent. Il ne s'agit pas ici d'un mode actif ou de veille au sens de l'ordonnance (CE) n° 1275/2008. L'appareil peut être éteint via le commutateur principal installé en face avant.

**DECLARATION FCC RELATIVE A L'ANTIPARASITAGE INDICATION : (SEULEMENT POUR LES MODELES CERTIFIES FCC)**

Cet équipement a été testé et a été jugé comme satisfaisant aux exigences d'un appareil électronique de classe B, en conformité avec la partie 15 des directives FCC. Ces limites sont destinées à créer une protection raisonnable contre les interférences nocives émises par les appareils électroménagers.

Ce moniteur génère, utilise et peut irradier une énergie de fréquence radio. Des parasitages de la réception radio peuvent être causés si l'appareil n'est pas correctement installé et utilisé. Cependant, il n'existe aucune garantie que ces interférences ne surviennent dans une installation en particulier. Si ce moniteur cause des interférences graves de la réception radio ou TV, les paramètres du moniteur doivent alors être contrôlés. De plus, les utilisateurs sont encouragés à

venir à bout des interférences en effectuant une ou plusieurs des actions suivantes:

- Réorienter l'antenne de réception, ou la déplacer à un autre endroit.
- Augmenter l'écart entre le moniteur et le poste de radio ou de télévision.
- Connecter le moniteur sur un circuit d'alimentation différent de celui sur lequel le poste de télévision/radio est connecté.
- Consulter votre revendeur local ou bien un technicien qualifié.

Vous devez débrancher l'appareil du secteur pour que celui-ci soit entièrement hors potentiel ! Positionnez l'appareil de manière à ce que la séparation du secteur soit simplement et facilement réalisable. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de débrancher l'appareil du secteur en cas de non-utilisation prolongée.

Avertissement FCC:

Pour assurer une conformité FCC permanente, l'utilisateur doit utiliser un câble d'alimentation mis à la terre et le câble d'interface vidéo blindé fourni avec des mèches ferrite liées. Tout changement ou modification de ce moniteur non autorisé par le fabricant annulera l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

**Note:** Si nécessaire, des câbles d'interface blindés et des câbles d'alimentation doivent être utilisés pour satisfaire aux exigences du niveau d'émissions.

## Prescriptions de sécurité

Ce moniteur est fabriqué et testé en tenant compte en priorité de la sécurité de l'utilisateur. Cependant, une utilisation ou une installation incorrecte peuvent endommager le moniteur et mettre en danger l'utilisateur. Lisez donc attentivement les AVERTISSEMENTS suivants, avant de procéder à l'installation, et conservez ce manuel à portée de main.

**AVERTISSEMENTS:**

- Cet appareil n'est pas adapté pour les postes de travail sur écran.
- Ce moniteur ne doit être utilisé qu'avec les sources d'alimentation correctes indiquées sur l'étiquette et à l'arrière du moniteur. Si vous n'êtes pas certain de l'alimentation électrique de votre foyer, consultez votre revendeur local ou bien la compagnie d'électricité.
- Vous devez débrancher l'appareil du secteur pour que celui-ci soit entièrement hors potentiel ! Positionnez l'appareil de manière à ce que la séparation du secteur soit simplement et facilement réalisable. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de débrancher l'appareil du secteur en cas de non-utilisation prolongée.
- N'essayez pas de réparer le moniteur vous-même, étant donné qu'il contient des pièces qui ne peuvent être manipulées par l'utilisateur. Le moniteur ne doit être réparé que par un technicien qualifié.
- Ne pas retirer le boitier du moniteur. A l'intérieur se trouvent des éléments haute tension, qui peuvent

causer des décharges électriques, même si le câble d'alimentation est débranché.

- N'utilisez plus le moniteur si le boitier est endommagé. Faites-le contrôler par un technicien.
- Placez votre moniteur à un endroit sec et propre. Débranchez immédiatement le moniteur en cas de pénétration d'eau, et consultez votre technicien.
- Toujours débrancher le moniteur avant de le nettoyer. Nettoyer le boitier avec un chiffon propre et sec. Imbiber le chiffon de produit de nettoyage sans ammoniaque, ne jamais appliquer directement sur l'écran en verre.
- Tenir le moniteur à distance d'objets, moteurs, postes TV et transformateurs magnétiques.
- Ne pas placer d'objets lourds sur le câble ou le cordon d'alimentation.
- La prise de courant doit se trouver à proximité et être facile d'accès. La mise hors service se fait en tirant uniquement en débranchant le câble d'alimentation de la prise.
- Pour les équipements supplémentaires, les fiches de connexion doivent être situées à proximité de l'équipement et être facilement accessibles.

**Conformément à la directive WEEE, cet écran ne doit pas être éliminer avec les ordures ménagères en Europe lorsqu'il est hors d'usage. Veuillez consulter les informations de recyclage sur notre site Web pour en savoir plus à ce sujet.**

Pour des raisons de sécurité, si le kit de montage VESA est acheté séparément, veiller à ce qu'il soit répertorié UL et remplaçable par du personnel de service.

## Première configuration

Félicitations, vous avez acheté un moniteur haute-performance!

Ce moniteur est livré avec les accessoires suivants:

- Câble d'alimentation
- Câble audio
- Câble D-sub (15 broches)
- Câble DVI (24 broches)
- Stylet
- Câble USB
- Manuel de l'utilisateur
- Bon de garantie

## Installation rapide

### 1. Connecter le câble d'alimentation

Connectez le câble d'alimentation à l'arrière de l'écran. Brancher le câble d'alimentation à une prise proche.

### 2. Branchez le câble DVI

Branchez le câble DVI de la sortie DVI de l'ordinateur vers l'entrée DVI de l'écran.

### 3. Branchez le câble HDMI (non fourni)

Branchez le câble HDMI sur la sortie HDMI de l'ordinateur et l'entrée HDMI de l'écran.

### 4. Connecter le câble vidéo (câble D-sub)

Assurez-vous que le moniteur et l'ordinateur soient éteints. Connectez le câble vidéo (câble D-sub) à l'ordinateur, puis au moniteur.

**5. Connecter le câble d'alimentation**

Connectez le câble d'alimentation à une sortie CA mise à la terre, puis au moniteur.

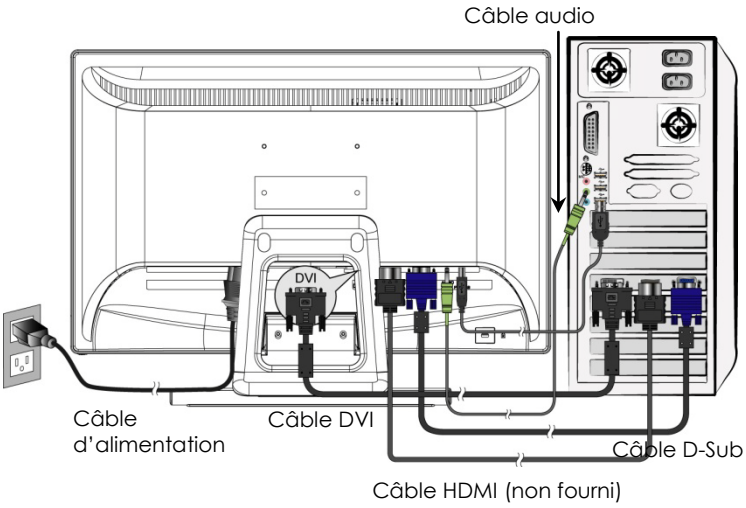
**6. Mettre l'ordinateur et le moniteur en MARCHE**

Mettez l'ordinateur en MARCHE, puis le moniteur.

**7. Utilisateurs Windows : Réglage du Mode Timing (résolution et fréquence de répétition de l'image)**

Exemple: 1920 x 1080 @ 60 Hz

Résolution Cliquez avec le bouton droit sur le Bureau Windows > Propriétés> Paramètres > « Résolution de l'écran» Définissez la résolution. Fréquence de répétition de l'image (fréquence verticale). Consulter le manuel utilisateur de votre carte graphique.


Câble audio
DVI
Câble d'alimentation
Câble DVI
Câble D-Sub
Câble HDMI (non fourni)

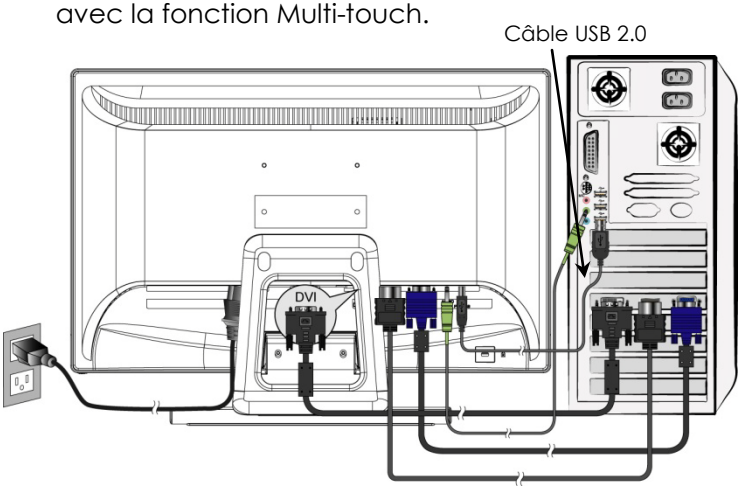
## Installation écran tactile

1. Utilisez le câble USB 2.0 (fourni avec le moniteur) pour connecter le moniteur à l'un des ports USB 2.0 de l'ordinateur.

2. Windows cherche automatiquement le module tactile et procède à l'installation du pilote.

3. Démarrez le logiciel Messenger et profitez du plaisir procuré par Multi-touch.

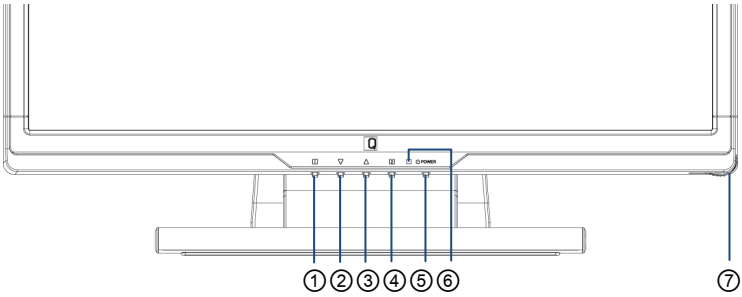
4. Fonction Multi-touch supportée uniquement par le système d'exploitation Windows 7, les autres systèmes d'exploitation ne sont pas compatible avec la fonction Multi-touch.




**Installation du matériel**

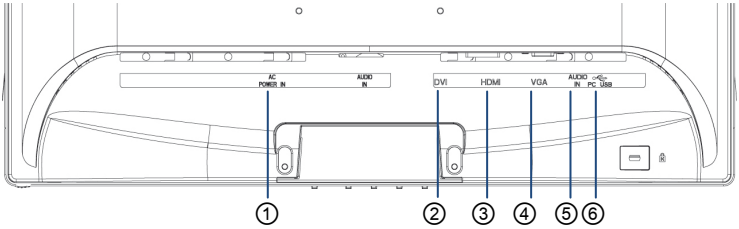
Connectez votre câble USB d'écran tactile à l'un des ports USB 2.0 disponibles de votre ordinateur. Windows détecte automatiquement le périphérique.

## Vue avant du produit




① OSD activé/désactivé
② DEFILER VERS LE BAS/REDUIRE
③ DEFILER VERS LE HAUT/AUGMENTER
④ CONFIRMER SELECTION
⑤ MARCHE/ARRET
⑥ AFFICHAGE DEL
⑦ EMPLACEMENT STYLET

## Vue arrière du produit




① ENTREE ALIMENTATION

② ENTREE DVI (DVI 24 BROCHES)

③ ENTREE HDMI (HDMI 19 BROCHES)

④ ENTREE VGA (D-SUB 15 BROCHES)

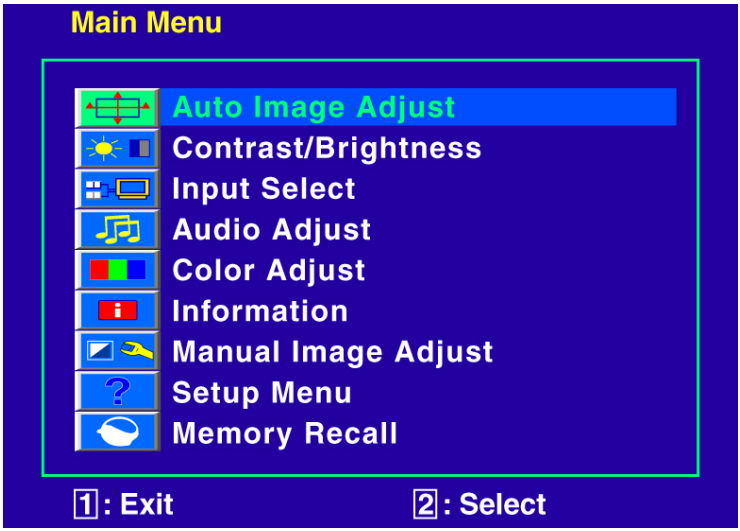
⑤ ENTREE AUDIO

⑥ PORT USB UP-STREAM (VERS PC)

## Fonctions On Screen Display (OSD)

| | |
|---|---|
| **1** | Afficher le menu principal. |
| | Quitter le menu OSD. |
| **2** | Sélection entrée de signaux (VGA / DVI / HDMI / AUTO). |
| ▼ | Sélectionner le point désiré dans le menu OSD. |
| | Lorsque ce signe n'est pas disponible dans le menu OSD, activer immédiatement Contraste / Luminosité / DCR / mode ECO. |
| ▲ | Sélectionner le point désiré dans le menu OSD. |
| | Lorsque ce signe n'est pas disponible dans le menu OSD, activer immédiatement Mode Opticolor. |
| **▼ + ▲** | Revient à contraste et luminosité. |
| **1 + ▼** | Interrupteur réseau (hors menu OSD). |
| **1 + ▲** | Interrupteur OSD (hors menu OSD). |

## Menu principal (Main Menu)




**Fonctions de raccourcis par touche(s)**

**Réglage automatique de l'image:** Pour régler la position horizontale, verticale, la phase (réglage fin) et la synchronisation (taille H) de l'écran.

**Contraste (Contrast):** Pour régler la valeur blanche avant de l'écran.
▲ **:** augmente le contraste, ▼**:** réduit le contraste.

**Luminosité (Brightness):** Pour régler la luminosité vidéo. ▲: augmente la luminosité, ▼ : réduit la luminosité.

**DCR Marche/arrêt (DCR ON/OFF):** Lorsque DCR est activé, le contraste sera de 60000:1.

**Mode ECO:** Permet à l'utilisateur d'activer ou désactiver le mode ECO. Les réglages Contraste et Luminosité sont désactivés lorsque le mode ECO est activé.

**Sélection entrée (Input-Select):** Le fait d'appuyer sur Input Select modifie le signal d'entrée en VGA, DVI, HDMI ou Auto.

**Réglage audio (Audio Menu):** En appuyant sur Sélection entrée, le signal d'entrée passe d'analogue à numérique.
**Volume:** Pour régler le volume de la sortie haut parleur.
**Muet:** Pour choisir le ton muet marche/arrêt.

**Réglage des couleurs (Color Adjust):** Pour sélectionner la couleur pour améliorer la luminosité et la saturation couleur entre Froid, Normal, Chaud et Couleur Utilisateur.
**Froid (Cool):** Ajoute du bleu à l'image pour un blanc plus froid.
**Normal (Normal):** Ajoute du vert à l'image pour une couleur plus foncée.
**Chaud (Warm):** Ajoute du rouge à l'image pour un blanc plus chaud et un rouge plus riche.
**Couleur Utilisateur (User Color):** Réglages individuels pour le rouge (R), le vert (V), et le bleu (B).
1. Appuyez sur le bouton 2 pour sélectionner la couleur désirée.
2. Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ , pour régler la couleur sélectionnée.

**Informations (Information):** Pour afficher les informations relatives au signal d'entrée actuel venant de la carte graphique de votre ordinateur.

**Note:** Consultez le manuel d'utilisateur de votre carte graphique pour plus d'informations concernant le changement de résolution et la fréquence de répétition de l'image.

**Réglage manuel de l'image (Manual Image Adjust):** pour le réglage manuel des dimensions horizontales, position H. /V., réglage fin, netteté, réglage du mode vidéo et mode Opticolor.

**Taille horizontale (H. Size):** Ajuste la largeur de l'écran.
▼ **:** réduit la largeur de l'écran, ▲ **:** augmente la largeur de l'écran.

**Position H./V (H./V. Position):** Ajuste la position horizontale et verticale de la vidéo.
**Position H:** ▲ **:** déplace l'écran vers la droite, ▼ **:** déplace l'écran vers la gauche.
**Position V:** ▲ **:** déplace l'écran vers le haut, ▼ **:** déplace l'écran vers le bas.

**Réglage de précision (Fine Tune):** Ajuste le temps de décalage des données et de la synchronisation. Appuyer sur ▼ ou ▲, pour régler votre préférence.

**Netteté (Sharpness):** Règle la clarté d'un signal non-FHD (1920x1080) avec la touche ▼ ou ▲.

**Réglage du mode vidéo (Video Mode Adjust):** Permet de sélectionner le mode vidéo Full Screen (Plein écran) et Over Screen (Ajuster écran).
**Full Screen:** Permet de sélectionner la taille d'image en plein écran.
**Over Screen:** Permet d'adapter la taille de l'image à l'écran.

**OptiColor Mode (OptiColor Mode):** Fournit un environnement d'affichage optimum en fonction du contenu affiché. Il contient 5 préréglages sélectionnables par l'utilisateur.
**Standard (Standard):** est adapté à l'environnement Windows général et au paramètre par défaut de l'écran.
**Jeu (Game)**: est optimisé pour l'environnement du jeu sur PC.
**Film (Movie)**: est optimisé pour les films et l'environnement vidéo.
**Décor (Scenery):** est optilisé pour l'affichage d'images en extérieur.
**Texte (Text)**: est optimisé pour l'édition et la visualisation de texte dans un environnement de traitement de texte.

**Configuration menu (Setup Menu):** Pour configurer la selection de langue, la résolution, la position OSD, l'OSD d'arrière-plan, et la temporisation OSD.

**Sélection de la langue (Language Select):** Pour permettre aux utilisateurs de choisir entre les langues disponibles.

**Position OSD (OSD Position):** Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ , pour choisir entre le réglage de la position OSD verticale et horizontale.
**Position OSD horizontale:** Pour régler la position OSD à l'horizontale.
▲ **:** déplace OSD vers la droite, ▼ **:** déplace OSD vers la gauche.
**Position OSD verticale:** Pour régler la position OSD à la verticale.
▲ **:** déplace OSD vers le haut, ▼ **:** déplace OSD vers le bas.

**Temps écoulé OSD (OSD Time Out):** Pour désactiver automatiquement On Screen Display (OSD) une fois la période réglée écoulée.

**Arrière-plan OSD (OSD Background):** Permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver l'arrière-plan OSD.

**Rétablir mémoire (Memory Recall):** Pour rétablir les paramètres de réglage d'usine pour les commandes audio et vidéo. Appuyer sur la touche 2 pour sélectionner l'option menu Rétablir mémoire.

## Modes temporels supportés

| | |
|---|---|
| **VGA** | 720 x 400 @ 70Hz |
| **VGA** | 640 x 480 @ 60Hz |
| **MAC** | 640 x 480 @ 67Hz |
| **VESA** | 640 x 480 @ 72Hz |
| **VESA** | 640 x 480 @ 75Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 56Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 60Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 72Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 75Hz |
| **MAC** | 832 x 624 @ 75Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 60Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 70Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 75Hz |
| **VESA** | 1280 x 960 @ 60Hz |
| **VESA** | 1152 x 864 @ 75Hz |
| **MAC** | 1152 x 870 @ 75Hz |
| **VESA** | 1280 x 1024 @ 60Hz |
| **VESA** | 1280 x 1024 @ 75Hz |
| **VESA** | 1440 x 900 @ 60Hz |
| **VESA** | 1440 x 900 @ 75Hz |
| **CVT** | 1400 x 1050 @ 60Hz |
| **VESA** | 1600 x 1200 @ 60Hz |
| **VESA** | 1680 x 1050 @ 60Hz |
| **VESA** | 1920 x 1080 @ 60Hz |

*** SUPPORTE UNIQUEMENT LE MODE HDMI**

| |
|---|
| 480i |
| 480p |
| 576i |
| 576p |
| 720p |
| 1080i |
| 1080p |

**Avertissement:** Ne pas paramétrer la carte graphique de votre ordinateur pour qu'elle dépasse ces fréquences d'actualisation. Ceci pourrait endommager votre moniteur de manière permanente.

## Informations techniques

| | |
|---|---|
| **Panneau LCD** | 21,5" TFT |
| **Gestion de l'alimentation** | Mode d'arrêt, < 1 W |
| **Résolution supportée** | Full HD 1920 x 1080 max.<br>Fréquence verticale 60Hz max. |
| **Dimensions pixels** | 0,24825 x 0,24825 mm |
| **Couleur d'affichage** | 16.7M |
| **Inclinaison** | 0°~20° |
| **Zone d'affichage active** | 476,64 mm x 268,11 mm |
| **Température** | En marche: 0°C ~ +40°C<br>Stockage: -20°C ~ + 60°C |
| **Conformité** | CE, FCC-B, TÜV/BAUART |
| **Electricité** | Tension d'entrée AC 100 - 240 V |
| **Haut-parleurs** | 2 x 1W |
| **Touche optique** | Structure optique infrarouge |
| **Rafraichissement capteur** | 120 images/sec |
| **Résolution** | 32767 x 32767 |
| **Précision** | < ± 2.5 mm |
| **Glass Coating** | Non-coating |
| **Taille de stylet** | doigt, tout type de stylet ≥ 3.6 mm (diamètre) |
| **S.E.** | Windows 7 |

## Soins et maintenance

### Soins

- Eviter d'exposer votre moniteur au rayonnement direct du soleil ou à une autre source de chaleur. Placez votre moniteur loin du soleil pour limiter les reflets.
- Placez votre ordinateur dans un endroit suffisamment ventilé.
- Ne pas placer d'objets lourds sur votre moniteur.
- Assurez-vous que le moniteur soit installé dans un endroit propre et qui ne soit pas humide.
- Tenez votre moniteur éloigné d'aimants, de moteurs, transformateurs, haut-parleurs, et appareils TV.

### Remarque

- Retirez l'écran LCD de l'emballage, puis le sac en plastique et la mousse de polystyrène.
- Placez la base parallèle à l'écran.
- Réglez l'écran avec une inclinaison de 0 degré vers l'avant et 20° vers l'arrière Vous devez appuyer fortement pour dépasser les 20 degrés vers l'arrière mais cela doit uniquement servir à réduire la taille de l'unité à des fins de stockage uniquement.

### Conseils de sécurité

- Si de la fumée, un bruit anormal ou une odeur s'échappe de votre moniteur, vous devez alors immédiatement débrancher le cable d'alimentation par précaution, et appeler votre centre service.

- Ne jamais ouvrir le cache arrière du boitier du moniteur. L'unité d'affichage située à l'intérieur contient des éléments haute tension et peut causer des décharges électriques au corps humain.
- Ne jamais essayer de réparer le moniteur vousmême. Appeler toujours le centre de service ou bien un technicien qualifié pour s'en occuper.

## Dépannage

### Pas d'électricité

- Assurez-vous que le câble d'alimentation A/C soit correctement connecté à l'adaptateur d'alimentation et que l'alimentation électrique soit correctement connectée au moniteur.
- Branchez un autre appareil électrique dans la prise de courant pour vérifier si la prise fournit une alimentation correcte.
- Assurez-vous que tous les câbles de signaux soient installés.

### En marche, mais pas d'image

- Assurez-vous que le câble vidéo fourni avec le moniteur soit correctement serré sur le port de sortie vidéo au dos de l'ordinateur. Si ce n'est pas le cas, resserrez-le.
- Régler la luminosité.

### Couleurs incorrectes ou anormales

- Si l'une des couleurs manque (rouge, vert, bleu), vérifiez le câble vidéo pour vous assurer qu'il soit correctement connecté. Des broches cassées ou détachées dans le connecteur de câble peuvent être la raison d'une mauvaise connexion.
- Connecter le moniteur à un autre ordinateur.

# Q22 Multitouch

## 21,5" Widescreen TFT Touchscreen Monitor

MANUALE UTENTE

# Indice

Istruzioni per l'uso ..... 1
Precauzioni per la sicurezza ..... 2
Prima installazione ..... 5
Installazione veloce ..... 5
Installazione del touch screen ..... 8
Vista frontale del prodotto ..... 9
Vista posteriore del prodotto ..... 10
Uso delle funzioni OSD (menu a schermo) ..... 11
Menu principale (Main Menu) ..... 12
Supporto modalità timing ..... 17
Informazioni tecniche ..... 19
Cura e manutenzione ..... 20
Individuazione ed eliminazione dei problemi ..... 22

## Istruzioni per l'uso

Vi ringraziamo per aver acquistato questo monitor: un monitor a colori multiscan ad alta risoluzione. Si raccomanda di leggere attentamente e interamente queste istruzioni prima dell'installazione.

Il monitor passa automaticamente ad una modalità di risparmio energetico, se non viene trasmesso alcun segnale video e si riattiva automaticamente, non appena si presenta un segnale di questo tipo. Non si tratta di una modalità di stand-by o di riposo prevista dal Regolamento (CE) N. 1275/2008. L'apparecchio può essere spento mediante l'interruttore principale posto sul lato frontale.

**DICHIARAZIONE FCC SULL'INTERFERENZA DELLE FREQUENZE RADIO AVVERTENZA: (PER MODELLI CERTIFICATI FCC)**

Questo monitor è stato testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi dell'articolo 15 del regolamento FCC. Questi limiti sono stabiliti per fornire una protezione idonea contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questo monitor genera, usa, e può rilasciare energia a radiofrequenza. Se non viene installato e usato in base alle istruzioni può causare interferenze pericolose alle comunicazioni radio. Non esiste comunque garanzia che una determinata installazione non sia soggetta a interferenze. Se questo monitor dovesse causare una forte interferenza alla ricezione di radio o televisione, resettare il monitor potrebbe risolvere il problema.

Invitiamo gli utenti a cercare di correggere tali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- orientare o posizionare diversamente l'antenna ricevente.
- aumentare la distanza tra il monitor e il ricevitore.
- collegare il monitor a una presa di un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore
- rivolgersi a un concessionario o a un tecnico competente.

Dovete scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, per togliere completamente la corrente! Fate sempre in modo che sia agevole e comodo scollegare la corrente. Per motivi di sicurezza raccomandiamo di scollegare la corrente, quando l'apparecchio non viene usato per lungo tempo.

Avvertenza FCC:

Per garantire la conformità FCC nel tempo, l'utente deve usare un cavo di alimentazione con messa a terra e il cavo di interfaccia video schermato fornito di avvolgimenti di nuclei di ferrite. Qualsiasi modifica o intervento non autorizzato sul monitor invaliderà l'autorità dell'utente all'uso dell'apparecchio.

**Nota:** Se necessario, usare cavi di interfaccia schermati e cavo elettrico CA per rispettare i livelli limite di emissione.

## Precauzioni per la sicurezza

Questo monitor è stato assemblato e testato sulla base del principio per cui la sicurezza dell'utente viene prima di tutto. Ciononostante, l'uso o l'installazione impropri potrebbero determinare danni al monitor e pericolo

per lo stesso utente. Leggere con attenzione le seguenti AVVERTENZE prima dell'installazione e tenere le presenti istruzioni a portata di mano.

**AVVERTENZE:**

- Questo apparecchio non è indicato per postazioni di lavoro al videoterminale.
- Questo monitor deve essere collegato esclusivamente a fonti elettriche idonee, come indicato sull'etichetta posta sul retro del monitor. In caso di dubbio sul tipo di alimentazione elettrica presente nella propria abitazione, contattare il rivenditore locale o l'azienda di fornitura elettrica.
- Dovete scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, per togliere completamente la corrente! Fate sempre in modo che sia agevole e comodo scollegare la corrente. Per motivi di sicurezza raccomandiamo di scollegare la corrente, quando l'apparecchio non viene usato per lungo tempo.
- Non tentare di riparare autonomamente il monitor, in quanto questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Il monitor può essere riparato solo da tecnici qualificati.
- Non rimuovere l'alloggiamento del monitor. L'alloggiamento contiene parti ad alto voltaggio che possono provocare scosse elettriche, anche se il cavo di alimentazione è scollegato.
- Non usare il monitor se l'alloggiamento è danneggiato. Far riparare l'alloggiamento danneggiato da un tecnico qualificato.
- Posizionare il monitor solo in ambienti puliti e asciutti. Se il monitor viene accidentalmente bagnato, scollegarlo immediatamente dall'alimentazione e rivolgersi a un tecnico dell'assistenza.

- Scollegare sempre il monitor dall'alimentazione prima di effettuare operazioni di pulizia. Pulire l'alloggiamento con un panno pulito e asciutto. Applicare un detergente non contenente ammoniaca sul panno, non direttamente sul vetro dello schermo.
- Tenere il monitor lontano da oggetti magnetici, motori, apparecchi TV e trasformatori.
- Non appoggiare oggetti pesanti sui cavi.
- La presa di corrente deve trovarsi nelle vicinanze ed essere facilmente accessibile. La separazione della rete elettrica avviene solo estraendo il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Se si tratta di un APPARECCHIO CON CAVO COLLEGABILE ad una presa di corrente, controllare che la presa sia installata vicino all'apparecchio e facilmente accessibile.

**Secondo la regolazione di WEEE, questo monitor non può essere maneggiato come rifiuti normali in Europa quando è fuori da uso. Riferiscasi prego alle informazioni di riciclaggio dal nostro Web site per maneggiarlo.**

Per ragioni di sicurezza, se il kit di montaggio VESA è acquistato separatamente, accertarsi che il kit compaia negli elenchi UL e che sia sostituito solo da personale addestrato.

## Prima installazione

Congratulazioni per aver acquistato questo monitor ad alte prestazioni!

Questo monitor viene fornito completo dei seguenti accessori:

- cavo di alimentazione
- cavo audio
- cavo D-Sub (15 pin)
- cavo DVI (24 pin)
- stylus
- cavo USB
- guida per l'utente
- garanzia

## Installazione veloce

**1. Collegare il cavo di alimentazione**

Collegare il cavo di alimentazione alla parte posteriore del monitor. Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente vicina.

**2. Collegare il cavo DVI**

Collegare il cavo DVI dall'uscita DVI del computer all'ingresso DVI del monitor.

**3. Collegamento del cavo HDMI (non fornito)**

Collegare il cavo HDMI dall'uscita HDMI del computer all'ingresso HDMI del monitor.

**4. Collegare il cavo video (cavo D-Sub)**

Accertarsi che sia il monitor sia il computer siano spenti (OFF). Collegare il cavo video (cavo D-Sub) al computer, quindi al monitor.

**5. Collegare il cavo di alimentazione**

Collegare il cavo di alimentazione a una presa CA correttamente messa a terra, quindi al monitor.

**6. Accensione del computer e del monitor**

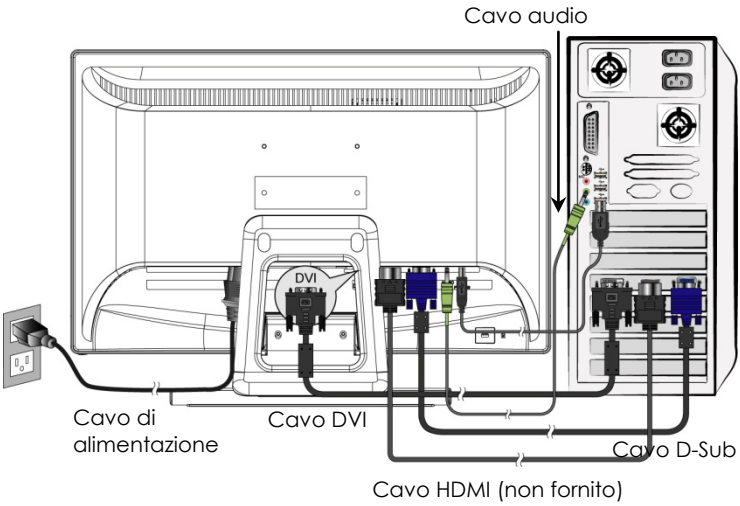
Accendere il computer, quindi accendere il monitor.

**7. Utenti Windows: Impostare la modalità di temporizzazione (risoluzione e frequenza di aggiornamento)**

Esempio: 1920 x 1080 @ 60 Hz

Risoluzione fare clic con il tasto destro del mouse sul desktop di Windows > Proprietà > Impostazioni > "Risoluzione dello schermo". Impostare la risoluzione.

Frequenza di aggiornamento (frequenza verticale) consultare la guida della propria scheda grafica per istruzioni.


Cavo audio
DVI
Cavo di alimentazione
Cavo DVI
Cavo D-Sub
Cavo HDMI (non fornito)

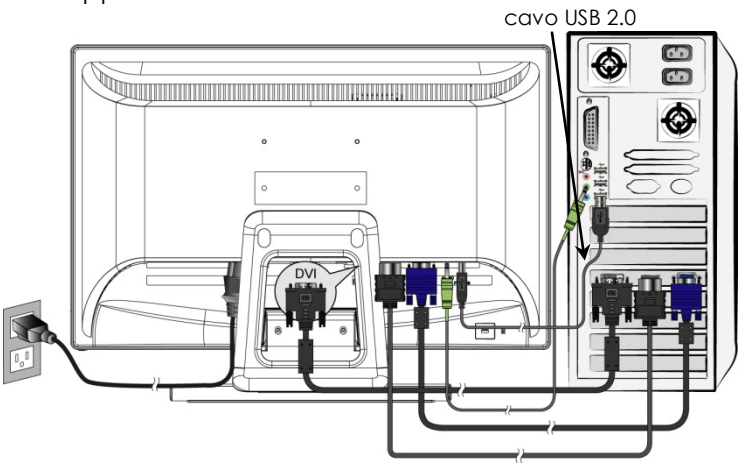
## Installazione del touch screen

1. Usare il cavo USB 2.0 (incluso nel monitor) per collegare il monitor ad una delle porte USB 2.0 del computer.

2. Windows cercherà automaticamente il modulo touch e procederà all'installazione del driver.

3. Avviare il software di Messenger e godetevi il piacere del multi touch.

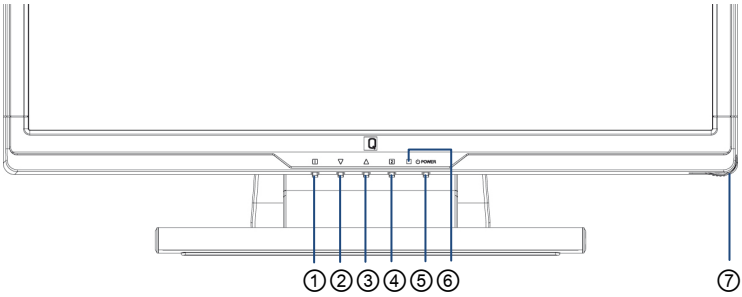
4. La funzione multi touch è supportata solo dal sistema operativo Windows 7, altri sistemi non supportano tale funzione.




### Installazione del hardware

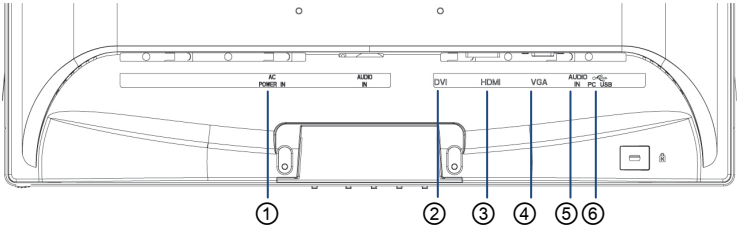
Collegate il cavo USB del touch monitor ad una porta USB 2.0 disponibile sul vostro computer. Windows intercetterà automaticamente il dispositivo.

## Vista frontale del prodotto




① OSD ON/OFF
② SCORRI GIÙ/DIMINUISCI
③ SCORRI SU/AUMENTA
④ CONFERMA SELEZIONE
⑤ ALIMENTAZIONE ON/OFF
⑥ INDICATORE LED
⑦ SLOT PER TOUCH PEN (STYLUS)

## Vista posteriore del prodotto




① INGRESSO ALIMENTAZIONE

② INGRESSO DVI (DVI 24 PIN)

③ INGRESSO HDMI (HDMI 19 PIN)

④ INGRESSO VGA (D-SUB 15 PIN)

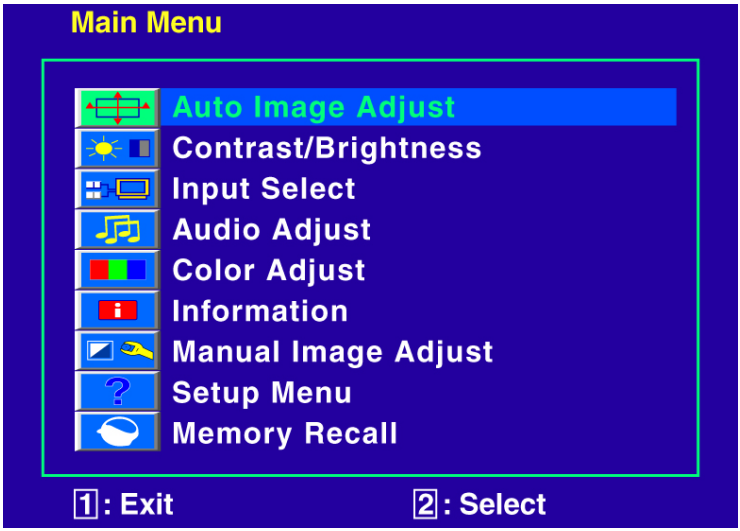
⑤ INGRESSO AUDIO

⑥ PORTA USB UP-STREAM (AL PC)

## Uso delle funzioni OSD (menu a schermo)

| | |
|---|---|
| **1** | Visualizza menu principale. |
| | Esci dal menu OSD. |
| **2** | Scegliere l'ingresso segnale (VGA / DVI / HDMI / AUTO). |
| ▼ | Seleziona la voce desiderata nel menu OSD. |
| | Fuori dal menu OSD, attiva immediatamente la modalità contrasto / luminosità / DCR / ECO. |
| ▲ | Seleziona la voce desiderata nel menu OSD. |
| | Fuori dal menu OSD, attiva immediatamente la modalità Opticolor. |
| **▼ + ▲** | Richiama Contrast / Brightness (Contrasto / Luminosità). |
| **1 + ▼** | Blocco alimentazione (se non in menu OSD). |
| **1 + ▲** | Blocco OSD (se non in menu OSD). |

## Menu principale (Main Menu)




**Funzioni di scelta rapida dei pulsanti**

**Regolazione automatica dell'immagine (Auto Image Adjust):** Regola automaticamente Posizione orizzontale, Posizione verticale, Fase (sintonizzazione fine) e orologio (formato ora) dello schermo.

**Contrasto (Contrast):** Regola il livello di bianco del primo piano dell'immagine su schermo.
▲ **:** aumenta il contrasto, ▼**:** diminuisce il contrasto.

**Luminosità (Brightness):** Regola la luminosità

dello schermo. ▲: aumenta la luminosità, ▼ : diminuisce la luminosità.
**DCR On/Off:** Il rapporto di contrasto è 60000:1, se il DCR è attivato.
**ECO Mode:** consente all'utente di commutare ON o OFF la modalità ECO. Contrasto e luminosità sono disabilitati quando la modalità ECO è attiva.

**Input-Select:** premendo Input Select, il segnale di ingresso commuta tra VGA, DVI, HDMI o Auto.

**Regolazione audio (Audio Menu):** Regola le funzioni audio.
**Volume:** Regola il volume dell'uscita degli altoparlanti.
**Mute:** Attiva/disattiva la funzione Mute.

**Regolazione colore (Color Adjust):** Seleziona il colore per migliorare la luminosità e la saturazione del colore tra Freddo, Normale, Caldo e Colore utente.
**Freddo (Cool):** Aggiunge blu all'immagine su schermo per un bianco più freddo.
**Normale (Normal):** Aggiunge verde all'immagine su schermo per un colore più scuro.
**Caldo (Warm):** Aggiunge rosso all'immagine su schermo per un bianco più caldo e un rosso più vivo.
**Colore utente (User Color):** Regolazione personalizzata di rosso (R), verde (G), blu (B).
1. Premere il pulsante 2 per selezionare il colore desiderato.
2. Premere il pulsante ▼ o ▲ per regolare il colore selezionato.

**Informazioni (Information):** Visualizza le informazioni relative al segnale input proveniente dalla scheda grafica del computer.

**Nota:** Consultare la guida per l'utente della scheda grafica in uso per maggiori informazioni sulla regolazione della risoluzione e della frequenza di aggiornamento.

**Regolazione manuale dell'immagine (Manual Image Adjust):** per regolare manualmente il Formato Orizzontale, Formato O./V., Sintonizzazione fine, Nitidezza, Regolazione Modalità Video e Modalità Opticolor.

**Dimensione orizzontale (H. Size):** Regola la larghezza dell'immagine su schermo.
**▼:** diminuisce la larghezza dell'immagine su schermo, **▲:** aumenta la larghezza dell'immagine su schermo.

**Posizione O./V. (H./V. Position):** Regola la posizione orizzontale e verticale dell'immagine su schermo.
**Posizione O.: ▲ :** sposta l'immagine su schermo verso destra, **▼ :** sposta l'immagine su schermo verso sinistra.
**Posizione V.: ▲ :** sposta l'immagine su schermo verso l'alto, **▼ :** sposta l'immagine su schermo verso il basso.

**Sintonizzazione fine (Fine Tune):** Regola il tempo di ritardo di dati e orologio. Premere ▼ o ▲ per regolare come desiderato.

**Nitidezza (Sharpness):** Regola la nitidezza del segnale non-FHD (1920x1080) tramite i pulsanti ▼ e ▲.

**Video Mode Adjust:** per selezionare la modalità video fra tutto schermo, su schermo o rapporto aspetto.
**Full Screen:** per selezionare l'immagine a tutto schermo.
**Over Screen:** per selezionare l'immagine sullo schermo.

**OptiColor Mode:** fornisce un ambiente di visualizzazione ottimale, in funzione del contenuto visualizzato. Comprende 5 configurazioni selezionabili.
**Standard:** è adatto per un ambiente windows standard e le impostazioni di default del monitor.
**Game**: ottimizzato per l'ambiente di gioco su PC.
**Movie**: ottimizzato per l'ambiente di film e video.
**Scenery:** ottimizzato per la visualizzazione di scene in esterni.
**Text**: ottimizzato per l'editing di testi e per la visualizzazione in ambiente word processing.

**Menu impostazioni (Setup Menu):** Imposta Selezione lingua, Avviso di risoluzione, Posizione OSD, Sfondo OSD e Timeout OSD.

**Selezione lingua (Language Select):** Permette di scegliere tra le lingue disponibili.

**Posizione OSD (OSD Position):** Premere 2 pulsanti per selezionare tra regolazione della posizione orizzontale e verticale dell'OSD.
**Horizontal OSD Position (Posizione orizzontale OSD):** Regola la posizione dell'OSD in orizzontale.

▲ **:** sposta l'OSD verso l'alto, ▼ **:** sposta l'OSD verso sinistra.
**Vertical OSD Position (Posizione verticale OSD:** Regola la posizione dell'OSD in verticale.
▲ **:** sposta l'OSD verso l'alto, ▼ **:** sposta l'OSD verso il basso.

**Timeout OSD (OSD Time Out):** Disattiva l'On Screen Display (OSD – Menu a schermo) dopo un tempo predefinito.

**Sfondo OSD (OSD Background):** Permette all'utente di attivare/disattivare lo sfondo OSD.

**Richiamo memoria (Memory Recall):** Ripristina le impostazioni di fabbrica per Video e Audio. Premere il pulsante 2 per selezionare l'opzione menu Richiamo memoria.

## Supporto modalità timing

| | |
|---|---|
| **VGA** | 720 x 400 @ 70Hz |
| **VGA** | 640 x 480 @ 60Hz |
| **MAC** | 640 x 480 @ 67Hz |
| **VESA** | 640 x 480 @ 72Hz |
| **VESA** | 640 x 480 @ 75Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 56Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 60Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 72Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 75Hz |
| **MAC** | 832 x 624 @ 75Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 60Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 70Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 75Hz |
| **VESA** | 1280 x 960 @ 60Hz |
| **VESA** | 1152 x 864 @ 75Hz |
| **MAC** | 1152 x 870 @ 75Hz |
| **VESA** | 1280 x 1024 @ 60Hz |
| **VESA** | 1280 x 1024 @ 75Hz |
| **VESA** | 1440 x 900 @ 60Hz |
| **VESA** | 1440 x 900 @ 75Hz |
| **CVT** | 1400 x 1050 @ 60Hz |
| **VESA** | 1600 x 1200 @ 60Hz |
| **VESA** | 1680 x 1050 @ 60Hz |
| **VESA** | 1920 x 1080 @ 60Hz |

*** SUPPORTA SOLO MODO HDMI**

| |
|---|
| 480i |
| 480p |
| 576i |
| 576p |
| 720p |
| 1080i |
| 1080p |

**Avvertenza:** Non impostare la scheda grafica del computer con valori superiori a questi valori massimi di frequenza di aggiornamento. Questo potrebbe causare danni irreparabili al monitor.

## Informazioni tecniche

| | |
|---|---|
| **Pannello LCD** | 21,5" TFT |
| **Gestione alimentazione** | Off Mode, < 1 W |
| **Risoluzione visualizzabile** | Full HD 1920 x 1080 max.<br>Frequenza verticale 60 Hz max. |
| **Dimensione pixel** | 0,24825 x 0,24825 mm |
| **Colori display LCD** | 16.7M |
| **Inclinazione** | 0°~20° |
| **Area attiva display** | 476,64 mm x 268,11 mm |
| **Temperatura** | operativa: 0°C ~ +40°C<br>di immagazzinamento: -20°C ~ + 60°C |
| **Conformità** | CE, FCC-B, TÜV/BAUART |
| **Alimentazione** | Voltaggio di ingresso AC 100 - 240 V |
| **Altoparlante** | 2 x 1W |
| **Tocco ottico** | Struttura Ottica Infrarossi |
| **Refresh sensore** | 120 frames/sec |
| **Risoluzione** | 32767 x 32767 |
| **Precisione** | < ± 2.5 mm |
| **Rivestimento vetro** | Senza rivestimento |
| **Dimensioni stilo** | dito, ogni stilo ≥ 3.6 mm (diametro) |
| **SO** | Windows 7 |

## Cura e manutenzione

### Cura

- Evitare di esporre il monitor alla luce diretta del sole e a fonti di calore. Posizionare il monitor lontano dal sole per ridurre il riflesso.
- Posizionare il monitor in un'area ben ventilata.
- Non appoggiare alcun oggetto pesante sopra il monitor.
- Accertarsi che il monitor venga installato in un luogo pulito e privo di umidità.
- Tenere il monitor lontano da oggetti magnetici, motori, trasformatori, altoparlanti e apparecchi TV.

### Note

- Estrarre il monitor LCD dall'imballo e rimuovere la busta di plastica e il polistirolo.
- Portare la base, da parallela al pannello, in posizione verticale.
- Regolare l'inclinazione del pannello a 0 gradi in avanti e 20 gradi indietro. Per superare i 20 gradi all'indietro è necessario premere con più forza, ma tali inclinazioni servono solo per ridurre le dimensioni dell'unità per l'imballo.

### Consigli per la sicurezza

- In caso di emissione di fumo, rumorosità anormale o odore dal monitor, estrarre immediatamente la spina di alimentazione e contattare il centro di assistenza.

- Non rimuovere mai la copertura sul retro dell'alloggiamento del monitor. L'unità schermo17 all'interno dell'alloggiamento contiene parti ad alto voltaggio e può causare scosse elettriche.
- Non tentare mai di riparare autonomamente il monitor. Rivolgersi sempre a un centro di assistenza o a un tecnico qualificato per la risoluzione dei problemi.

## Individuazione ed eliminazione dei problemi

**Alimentazione assente**

- Accertarsi che il cavo di alimentazione AC sia collegato saldamente all'adattatore di corrente e che l'alimentazione sia collegata saldamente al monitor.
- Collegare un altro apparecchio elettrico alla presa di alimentazione per verificare che la presa funzioni e fornisca corrente.
- Verificare che tutti i cavi di segnale siano installati.

**Alimentazione presente ma nessuna immagine su schermo**

- Accertarsi che il cavo video fornito con il monitor sia collegato saldamente all'uscita video sul retro del computer. Se non lo è, collegarla saldamente.
- Regolare la luminosità.

**Colori sbagliati o anomali**

- Se uno o più colori (rosso, verde, blu) mancano, controllare il cavo video per verificare che sia collegato saldamente. Eventuali pin lenti o rotti possono causare una connessione scorretta.
- Collegare il monitor a un altro computer.

# Q22 Multitouch

## 21,5" Widescreen TFT Touchscreen Monitor

NAVODILO ZA UPORABO

# Kazalo

Navodila za uporabo ..... 1
Varnostni ukrepi ..... 2
Prvi priklop ..... 5
Hitra namestitev ..... 5
Namestitev zaslona, občutljivega na dotik ..... 8
Pogled na zaslon od spredaj ..... 9
Pogled na zaslon od zadaj ..... 10
Uporaba funkcij prikaza na zaslonu (OSD) ..... 11
Glavni meni (Main Menu) ..... 12
Načini časovne nastavitve, ki jih zaslon podpira ..... 17
Tehnični podatki ..... 19
Nega in vzdrževanje ..... 20
Odpravljanje napak ..... 22

## Navodila za uporabo

Hvala, ker ste se odločili za nakup tega barvnega zaslona multi-scan z visoko ločljivostjo. Pred namestitvijo temeljito preberite ta navodila.

Monitor se samodejno izklopi v način varčevanja z energijo, če ni prenosa video signala in se samodejno vklopi, ko se začne prenos video signala. Pri tem ne gre za stanje pripravljenosti ali mirovanja v skladu z uredbo (ES) štev. 1275/2008. Aparat lahko izklopite z glavnim stikalom, nameščenim na sprednji strani.

**IZJAVA ZA RADIOFREKVENČNE MOTNJE FCC**
**POZOR: ZA MODELE S CERTIFIKATOM FCC**

Ta zaslon je bil preizkušen v skladu s 15. točko pravilnika FCC in je dobil soglasje za uporabo v skladu z omejitvami, ki veljajo za digitalne naprave razreda B. Te omejitve so bile sprejete, da se zagotovi ustrezna zaščita pred elektromagnetnimi motnjami elektronskih naprav v stanovanjskih prostorih. Ta oprema proizvaja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo. Če je ne namestimo in uporabljamo v skladu z navodili, lahko povzroča škodljive motnje radijskih komunikacij. Proizvajalec naprave ne more jamčiti, da do takih motenj pri določeni namestitvi naprave ne bo prišlo. Če naprava povzroča motnje pri sprejemu radijskega ali televizijskega programa, lahko ponovni zagon zaslona odpravi motnje. Poleg tega lahko uporabniki uporabijo enega ali več od naslednjih načinov za odpravo motenj:

- Obrnite ali premestite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med zaslonom in sprejemnikom.

- Priključite zaslon v vtičnico, ki je v drugem tokokrogu kot tista, v katero je priključen sprejemnik
- Za dodatno pomoč se obrnite na prodajalca ali usposobljenega serviserja.

Za zagotovitev trajne skladnosti s pravili FCC mora uporabnik uporabiti ozemljitveni kabel in priložen zaščiten kabel za vmesnik videa z vezanim feritnim jedrom.

Zaradi nepooblaščenega spreminjanja ali popravila lahko uporabnik izgubi pravico do uporabe te naprave.

Da bi bila naprava popolnoma brez napetosti, jo morate ločiti od električnega omrežja! Zato jo vedno postavite tako, da jo bo preprosto in udobno mogoče ločiti od električnega omrežja. Če naprave ne boste uporabljali dalj časa, priporočamo iz varnostnih razlogov ločitev od električnega omrežja.

**Opomba:** Zaradi upoštevanja predpisanih vrednosti emisij mora uporabnik po potrebi uporabiti zaščitne kable za vmesnik in napajalni kabel za izmenični tok.

## Varnostni ukrepi

Ta zaslon je izdelan in preizkušen tako, da zagotovi varnost uporabnika. Vendar pa lahko neustrezna uporaba ali namestitev povzroči poškodbe tako zaslona kot uporabnika. Pred namestitvijo pazljivo preberite naslednja OPOZORILA in imejte navodila vedno pri roki.

**OPOZORILA:**

- Ta izdelek in primeren za delovna mesta z zasloni.

- Za napajanje tega zaslona uporabljaje samo vire energije, ki so navedeni na nalepki na zadnji strani zaslona. Če niste prepričani, kakšna je električna oskrba na vašem območju, se posvetujte s prodajalcem ali dobaviteljem električne energije.
- Da bi bila naprava popolnoma brez napetosti, jo morate ločiti od električnega omrežja! Zato jo vedno postavite tako, da jo bo preprosto in udobno mogoče ločiti od električnega omrežja. Če naprave ne boste uporabljali dalj časa, priporočamo iz varnostnih razlogov ločitev od električnega omrežja.
- Ne poskušajte popraviti zaslona sami, saj nima delov, ki jih lahko uporabnik popravi sam. Zaslon sme popraviti samo usposobljeni serviser.
- Ne odstranite ohišja zaslona. V njem so deli pod visoko napetostjo, ki lahko povzročijo električni udar, tudi če je napajalni kabel odklopljen.
- Ne uporabljajte zaslona, če je ohišje poškodovano. Pokličite serviserja, da ga pregleda.
- Zaslon uporabljajte samo v čistem in suhem okolju. Če se zaslon zmoči, takoj iztaknite napajalni kabel in pokličite serviserja.
- Pred čiščenjem vedno iztaknite napajalni kabel zaslona. Ohišje očistite s čisto, suho krpo. Na krpo – ne neposredno na steklo ekrana – nanesite čistilno sredstvo, ki ne vsebuje amoniaka.
- Zaslon ne sme biti v bližini magnetnih predmetov, motorčkov, televizorjev in transformatorjev.
- Na napajalni kabel ne postavljajte težkih predmetov.
- Vtičnica mora biti v bližini in lahko dosegljiva. Ločitev od električnega omrežja je možna le tako, da napajalni kabel izvlečete iz vtičnice.

- Za PRIKLJUČITEV NAPAJALNEGA KABLA mora biti vtičnica v bližini naprave in lahko dostopna.

**Ko zaslon ni več v uporabi, ga v skladu z direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) v Evropi ni mogoče šteti za običajni odpadek. Prosimo, upoštevajte informacije o recikliranju na naši spletni strani.**

Če ste set za zidno montažo VESA kupili posebej, se zaradi varnosti, prosimo, prepričajte, da je set na seznamu odobrenih izdelkov certifikacijske organizacije za varnost proizvodov Underwriters Laboratories, in zagotovite, da ga zamenjuje le servisno osebje.

## Prvi priklop

Čestitamo, ker ste se odločili za nakup tega visokozmogljivega zaslona.

Zaslonu je priložena naslednja oprema:

- Napajalni kabel
- Kabel za zvok
- Kabel D-sub (15-pinski)
- Kabel DVI (24-pinski)
- Stylus
- Kabel USB
- Navodilo za uporabo
- Garancijski list

## Hitra namestitev

**1. Priključite napajalni kabel**

Priključite napajalni kabel na zadnjo stran monitorja. Vključite napajalni kabel v najbližjo električno vtičnico.

**2. Priključite kabel DVI**

Kabel DVI iz izhoda DVI na računalniku priključite na vhod DVI na monitorju.

**3. Priključite kabel HDMI (ni priložen)**

Kabel HDMI iz izhoda HDMI na računalniku priključite na vhod HDMI na monitorju.

**4. Priklop kabla za video (kabel D-sub)**

Zaslon in računalnik morata biti izklopljena. Priklopite kabel za video (kabel D-sub) na računalnik in nato na zaslon.

**5. Priklop napajalnega kabla**

Priklopite napajalni kabel v pravilno ozemljeno vtičnico in nato na zaslon.

**6. Vklop računalnika in zaslona**

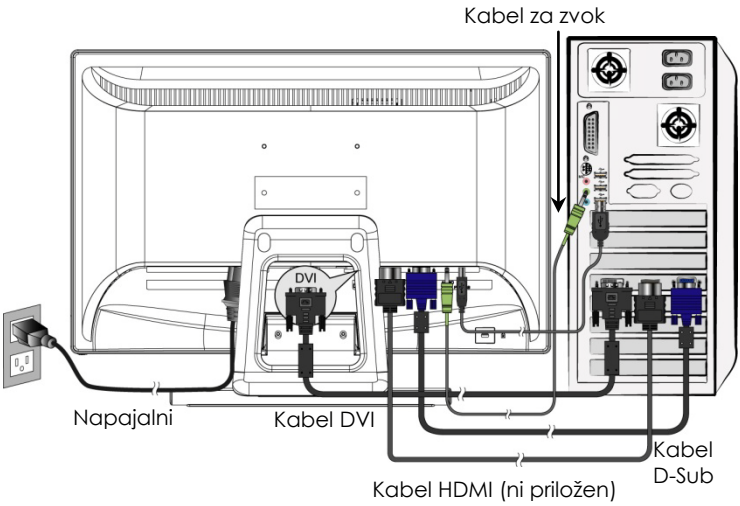
Najprej vklopite računalnik, nato pa zaslon.

**7. Uporabniki operacijskega sistema Windows: Nastavitev načina časovne nastavitve (ločljivost in hitrost osveževanja slike)**

Na primer: 1920 x 1080 @ 60 Hz

Ločljivost: Z desno miškino tipko kliknite namizje v operacijskem sistemu Windows in izberite > Lastnosti > Nastavitve > "Ločljivost". Nastavite ločljivost.

Hitrost osveževanja slike (vertikalna frekvenca). Glejte navodila za uporabo grafične kartice.


Kabel za zvok
DVI
Napajalni
Kabel DVI
Kabel HDMI (ni priložen)
Kabel
D-Sub

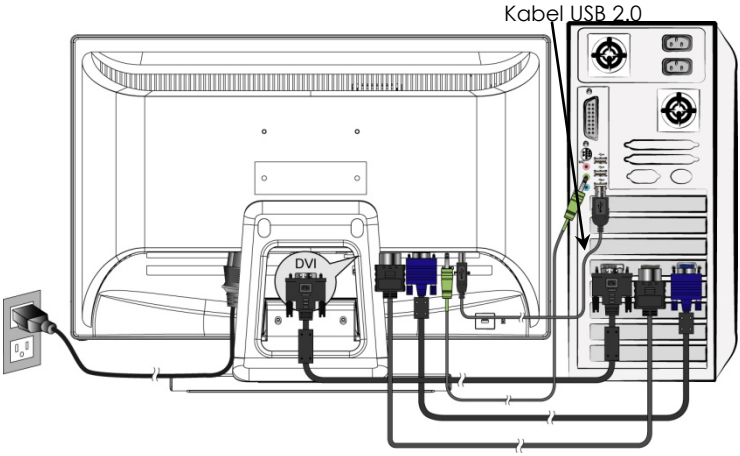
## Namestitev zaslona, občutljivega na dotik

1. Za priklop zaslona v priključek USB 2.0 na računalniku, uporabite kabel USB 2.0 (priložen zaslonu).

2. Windows bo samodejno iskal modul za dotik in nadaljeval z namestitvijo gonilnika.

3. Zaženite programsko opremo za Messenger in uživajte v zadovoljstvu večtočkovnega dotika.

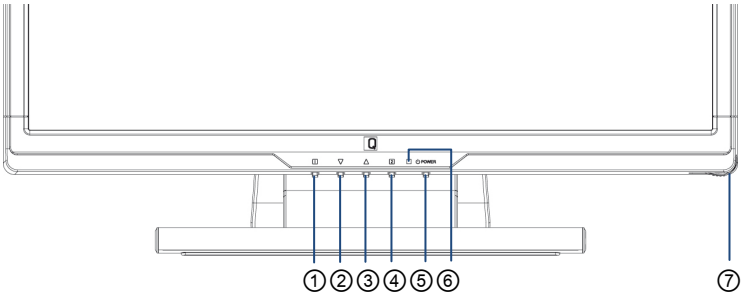
4. Funkcija večtočkovnega dotika je podprta le pri operacijskem sistemu Windows 7, drugi ne podpirajo funkcije večtočkovnega dotika.




### Namestitev strojne opreme

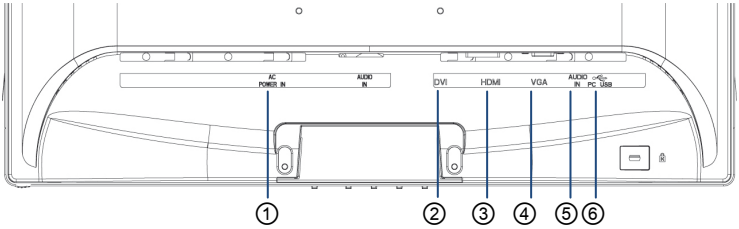
Kabel zaslona, občutljivega na dotik priključite na razpoložljiva vrata USB 2.0 na računalniku. Windows bo samodejno zaznal napravo.

## Pogled na zaslon od spredaj




① GUMB ZA VKLOP/IZKLOP PRIKAZA NA ZASLONU
② POMIK NAVZDOL/ZMANJŠANJE
③ POMIK NAVZGOR/POVEČANJE
④ POTRDITEV IZBIRE
⑤ VKLOP/IZKLOP ZASLONA
⑥ LUČKA
⑦ REŽA ZA SLEDILNO PERO

## Pogled na zaslon od zadaj




① VHOD NAPAJANJA

② VHOD DVI (DVI S 24 STIKI)

③ VHOD HDMI (HDMI S 19 STIKI)

④ VHOD VGA (KABEL D-SUB S 15 STIKI)

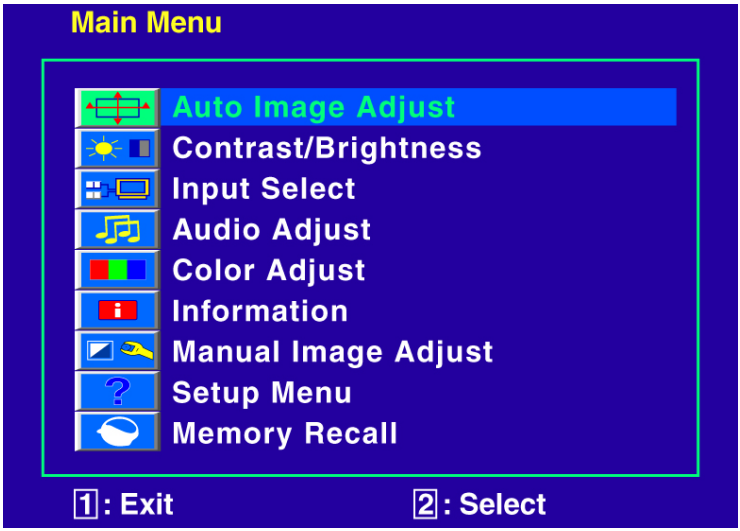
⑤ VHOD ZA ZVOK

⑥ USB VRATA ZA POVRATNI TOK (K RAČUNALNIKU)

## Uporaba funkcij prikaza na zaslonu (OSD)

| | |
|---|---|
| **1** | Prikaz glavnega menija. |
| | Izhod iz menija prikaza na zaslonu. |
| **2** | Izberite vhodni signal (VGA / DVI / HDMI / AUT). |
| ▼ | Izbira želene funkcije v meniju prikaza na zaslonu. |
| | Ko niste v meniju OSD, se uporablja za takojšnje aktiviranje funkcij Kontrast (Contrast) / Svetlost (Brightness) / DCR / način ECO Mode. |
| ▲ | Izbira želene funkcije v meniju prikaza na zaslonu. |
| | Ko niste v meniju OSD, se uporablja za takojšnje aktiviranje načina Opticolor Mode. |
| **▼ + ▲** | Priklic nastavitve kontrasta in svetlosti. |
| **1 + ▼** | Zaklepanje napajanja (zunaj menija prikaza na zaslonu). |
| **1 + ▲** | Zaklepanje prikaza na zaslonu (zunaj menija prikaza na zaslonu). |

## Glavni meni (Main Menu)




**Funkcije bližnjic z gumbom (gumbi)**

**Samodejna nastavitev slike (Auto Image Adjust):** Za samodejno nastavitev vodoravnega ali navpičnega položaja (fina nastavitev) in ure (širina) zaslona.

**Kontrast (Contrast):** Za nastavitev stopnje beline ospredja na zaslonu.
▲ **:** povečanje kontrasta, ▼**:** zmanjšanje kontrasta.

**Svetlost (Brightness):** Nastavitev osvetljenosti slike. ▲: povečanje svetlosti, ▼ : zmanjšanje svetlosti.

**Vklop/izklop funkcije DCR (DCR ON/OFF):** Če vklopite funkcijo DCR, bo stopnja kontrasta 60000 : 1.
**Način ECO Mode (ECO Mode):** Uporabniku omogoča, da vklopi ali izklopi način ECO. Ko je način ECO aktiven, je nastavljanje kontrasta (Contrast) in svetlosti (Brightness) onemogočeno.

**Izbira vhoda (Input-Select):** S pritiskom na Input Select (Izbira vhoda) lahko spremenite vhodni signal na VGA, DVI, HDMI ali Auto (Samodejno).

**Nastavitev zvoka (Audio Menu):** Za nastavitev funkcij zvoka.
**Glasnost:** Nastavitev glasnosti zvočnika.
**Izklop zvoka:** Vklop/izklop zvoka.

**Nastavitev barve (Color Adjust):** Izbira barve za boljšo svetlost, barvna nasičenost (Hladno, Normalno, Toplo) in uporabnikova nastavitev barve.
**Hladno (Cool):** Sliki na zaslonu doda modro za hladnejšo belo.
**Normalno (Normal):** Sliki na zaslonu doda zeleno za temnejšo barvo.
**Toplo (Warm):** Sliki na zaslonu doda rdečo za toplejšo belo in bogatejšo rdečo.
**Uporabnikova nastavitev barve (User Color):** Individualna nastavitev za rdečo (R), zeleno (G) in modro (B).
1. Pritisnite gumb 2, da izberete želeno barvo.
2. Pritisnite gumb ▼ ali ▲, da prilagodite želeno barvo.

**Informacije (Information):** Prikaz informacij glede na trenuten vhodni signal, ki ga posreduje grafična kartica v računalniku.

**Opomba:** Za več informacij o spreminjanju ločljivosti in hitrosti osveževanja slike glejte navodila za uporabo grafične kartice.

**Ročna nastavitev slike (Manual Image Adjust):** za ročno nastavitev vodoravne velikosti, položaja V/Š, fine nastavitev, ostrina, nastavitev video načina in načina Opticolor.

**Širina (H. Size):** Nastavitev širine slike na zaslonu. ▼ : zoženje slike na zaslonu, ▲ : razširitev slike na zaslonu.

**Vodoraven/navpičen položaj (H./V. Position):** Nastavitev vodoravnega in navpičnega položaja slike.
**Vodoraven položaj:** ▲ : premik zaslona desno, ▼ : premik zaslona levo.
**Navpičen položaj:** ▲ : premik zaslona navzgor, ▼ : premik zaslona navzdol.

**Fina nastavitev (Fine Tune):** Nastavitev časa zamika podatkov in ure. Pritisnite ▼ ali ▲ za nastavitev po svojih željah.

**Ostrina (Sharpness):** Regola la nitidezza del segnale non-FHD (1920x1080) tramite i pulsanti ▼ e ▲.

**Nastavitev načina video (Video Mode Adjust):** Za izbiranje načinov videoprikaza Full Screen

(celozaslonski), Over Screen (povečani prikaz) ali Aspect Ratio (format slike).
**Celozaslonski način (Full Screen):** Za izbiro celozaslonskega prikaza slike.
**Povečani način (Over Screen):** Za izbiro povečanega prikaza slike.
**Način OptiColor Mode (OptiColor Mode):** omogoča optimalen prikaz glede na vsebino. Način ima 5 prednastavljenih možnosti, med katerimi lahko uporabnik izbira.
**Možnost Standard:** je namenjena splošni rabi v okolju Windows ob privzetih nastavitvah monitorja.
**Možnost Game**: je optimizirana za igranje računalniških iger.
**Možnost Movie**: je optimizirana za ogled filmov in videoposnetkov.
**Možnost Scenery:** je optimizirana za prikaz pokrajinskih slik.
**Možnost Text**: je optimizirana za urejanje in ogled besedil v urejevalnikih besedil.

**Meni nastavitev (Setup Menu):** Za nastavitev jezika in opozorila za ločljivost ter položaja, ozadja in prekinitve prikaza na zaslonu.

**Zbira jezika (Language Select):** Uporabniku omogoča izbiro med Razpoložljivimi jeziki.

**Položaj prikaza na zaslonu (OSD Position):** Pritisnite gumb 2, da izberete med vodoravno in navpično nastavitvijo položaja prikaza na zaslonu.
**Vodoraven položaj prikaza na zaslonu:** Za vodoravno nastavitev položaja prikaza na zaslonu.

▲ **:** premik prikaza na zaslonu desno, ▼ **:** premik prikaza na zaslonu levo.
**Navpičen položaj prikaza na zaslonu:** Za navpično nastavitev položaja prikaza na zaslonu.
▲ **:** premik prikaza na zaslonu navzgor, ▼ **:** premik prikaza na zaslonu navzdo.

**Prekinitev prikaza na zaslonu (OSD Time Out):** Samodejni izklop prikaza na zaslonu po preteku predhodno nastavljenega časa.

**Ozadje prikaza na zaslonu (OSD Background):** Uporabniku omogoča vklop oziroma izklop ozadja prikaza na zaslonu.

**Priklic iz spomina (Memory Recall):** Obnovitev tovarniških nastavitev za upravljanje slike in zvoka Pritisnite gumb 2 za izbiro menija "Priklic iz spomina".

## Načini časovne nastavitve, ki jih zaslon podpira

| | |
|---|---|
| **VGA** | 720 x 400 @ 70Hz |
| **VGA** | 640 x 480 @ 60Hz |
| **MAC** | 640 x 480 @ 67Hz |
| **VESA** | 640 x 480 @ 72Hz |
| **VESA** | 640 x 480 @ 75Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 56Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 60Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 72Hz |
| **VESA** | 800 x 600 @ 75Hz |
| **MAC** | 832 x 624 @ 75Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 60Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 70Hz |
| **VESA** | 1024 x 768 @ 75Hz |
| **VESA** | 1280 x 960 @ 60Hz |
| **VESA** | 1152 x 864 @ 75Hz |
| **MAC** | 1152 x 870 @ 75Hz |
| **VESA** | 1280 x 1024 @ 60Hz |
| **VESA** | 1280 x 1024 @ 75Hz |
| **VESA** | 1440 x 900 @ 60Hz |
| **VESA** | 1440 x 900 @ 75Hz |
| **CVT** | 1400 x 1050 @ 60Hz |
| **VESA** | 1600 x 1200 @ 60Hz |
| **VESA** | 1680 x 1050 @ 60Hz |
| **VESA** | 1920 x 1080 @ 60Hz |

*** PODPRTI NAČINI HDMI**

| |
|---|
| 480i |
| 480p |
| 576i |
| 576p |
| 720p |
| 1080i |
| 1080p |

**Opozorilo :** Nastavljena hitrost osveževanja slike grafične kartice računalniku ne sme presegati navedenih največjih vrednosti. S tem lahko trajno poškodujete zaslon.

## Tehnični podatki

| | |
|---|---|
| **Zaslon LCD** | 21,5" TFT |
| **Upravljanje z energijo Izpolnjuje merila za program** | Način izklopa, < 1 W |
| **Največja ločljivost** | Full HD 1920 x 1080 maks vertikalna frekvenca maks. 60 Hz |
| **Velikost slikovnih** | 0,24825 x 0,24825 mm |
| **Barve zaslona LCD** | 16.7M |
| **Nagib** | 0°~20° |
| **Aktivno območje prikaza** | 476,64 mm x 268,11 mm |
| **Temperatura** | Delovanje: 0°C ~ +40°C<br>Skladiščenje: -20°C ~ + 60°C |
| **Skladnost** | CE, FCC-B, TÜV/BAUART |
| **Napajanje** | Vhodna napetost AC100-240 V |
| **Zvočnik** | 2 x 1W |
| **Optični dotik** | Infrardeča optična struktura |
| **Osvežitev senzorja** | 120 slik/sek |
| **Ločljivost** | 32767 x 32767 |
| **Točnost** | < ± 2.5 mm |
| **Premaz stekla** | Ni prevlečeno |
| **Velikost pisala** | Prst, katero koli pisalo ≥ 3.6 mm (premer) |
| **OS** | Windows 7 |

## Nega in vzdrževanje

### Nega

- Zaslona ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali drugim virom toplote. Zaslon naj bo obrnjen proč od sonca, da preprečite bleščanje.
- Zaslon naj bo na dobro zračenem mestu.
- Na zaslon ne polagajte težkih predmetov.
- Poskrbite, da bo zaslon v čistem prostoru brez vlage.
- Zaslon ne sme biti v bližini magnetov, motorčkov, transformatorjev, zvočnikov in televizorjev.

### Pomembno

- LCD-monitor odstranite iz embalaže in snemite plastično vrečko ter stiropor.
- Izvlecite podstavek iz vzporednega položaja glede na zaslon v položaj pravokotno na zaslon.
- Nastavite naklon zaslona znotraj območja 0 stopinj nagiba naprej in 20 stopinj nagiba nazaj. Da bi zaslon nagnili za več kot 20 stopinj nazaj, ga morate potisniti močneje, vendar je to namenjeno zgolj temu, da enota pri shranjevanju zavzame čim manj prostora.

### Opomba

- Zaslon LCD vzemite iz embalaže in odstranite plastično vrečo ter stiropor.
- Potegnite podstavek iz vodoravnega položaja proti plošči v navpičen položaj.
- Namestite ploščo tako, da bo nagib zaslona med 0 in 20 stopinj. Če želite nagniti zaslon nazaj za več

kot 20 stopinj, ga morate potisniti močneje, vendar se ta položaj uporablja samo za lažje shranjevanje zaslona.

**Varnostni napotki**

- Če iz zaslona prihaja dim, nenavaden zvok ali vonj, takoj izključite napajalni kabel in pokličite pooblaščeni servis.
- Ne odstranjujte zadnjega pokrova ohišja zaslona. Enota za prikaz v notranjosti vsebuje dele, ki so pod napetostjo in lahko povzročijo električni udar ter poškodbe.
- Zaslona ne poskušajte popravljati sami. Za popravilo vedno pokličite pooblaščeni servis oziroma usposobljenega serviserja.

## Odpravljanje napak

### Ni napajanja

- Prepričajte se, da je napajalni kabel pravilno priključen na adapter in da je zaslon pravilno priključen na napajanje.
- V vtičnico vtaknite drugo električno napravo, da preverite, ali je napajalna napetost ustrezna.
- Prepričajte se, ali so nameščeni vsi signalni kabli.

### Napajanje je vklopljeno, vendar ni slike na zaslonu

- Prepričajte se, da je kabel za video, ki je bil priložen zaslonu, trdno pritrjen na izhod videa na zadnji strani zaslona. Če ni, ga pritrdite.
- Prilagodite svetlost.

### Nepravilne ali nenavadne barve

- Če določena barva ni prikazana (rdeča, zelena, modra), preverite kabel za video, da se prepričate, ali je pravilno pritrjen. Slabo pritrjeni ali zlomljeni nastavki spojnika na kablu lahko povzročijo nepravilno priključitev.
- Priključite zaslon na drug računalnik.

Quanmax

# Konformitätserklärung / Declaration of Conformity

CE

| | |
|---|---|
| Nr. (*No.*): | 1001001 |
| Name des Ausstellers: *(Issuer`s name)* | Quanmax AG |
| Anschrift des Ausstellers: *(Issuer`s address)* | Industriezeile 35<br>4021 Linz - Austria |
| Gegenstand der Erklärung: *(Object of the declaration)* | Q22 Multitouch |

Das oben beschriebene Produkt ist konform mit den Anforderungen der folgenden Dokumente:
*The object of this declaration described above is in conformity with the requirements of the following documents:*

| Dokument – Nr.<br>Documents – No. | Titel / Title | Ausgabe/Ausgabedatum<br>Edition/Date of issue |
|---|---|---|
| 2004/108/EG<br>*(2004/108/EC)* | EMV-Richtlinie<br>*(EMC Directive)* | 31.12.2004 |
| 2006/95/EG<br>*(2006/95/EC)* | Niederspannungs-Richtlinie<br>*(Low-Voltage Directive)* | 27.12.2006 |
| 2009/125/EG<br>*(2009/125/EC)* | Ökodesign-Anforderungen<br>*(Ecodesign-requirements)* | 21.10.2009 |
| Verordnung (EG) Nr. 1275/2008<br>*(Regulation (EC) No 1275/2008)* | Stand-by Verordnung<br>*(Stand-by Directive)* | 17.12.2008 |
| EN 55022<br>+A1 | Funkstöreigenschaften<br>*(Radio disturbance characteristics)* | 2006<br>2007 |
| EN 55024<br>+A1<br>+A2 | Störfestigkeitseigenschaften<br>*(Immunity characteristics)* | 1998<br>2001<br>2003 |
| EN 60950-1 | Elektrische Sicherheit<br>*(electrical safety)* | 2006 |
| EN 61000-3-2 | Grenzwerte für Oberschwingungsströme<br>*(Limitations for harmonic currents)* | 2006 |
| EN 61000-3-3<br>+A1<br>+A2 | Grenzwerte für<br>Spannungsschwankungen und Flicker<br>*(Limitations of voltage fluctuations and flicker)* | 1995<br>2001<br>2005 |

Unterzeichnet für und im Namen von: / *Signed for and on behalf of:*

13.Jan. 2010

Ort und Datum der Ausstellung / *Place and date of issue*

Paschinger Roland,
Produktmanagement

| Name, Funktion<br>*Name, function* | Unterschrift oder Äquivalente, autorisiert durch den Aussteller<br>*Signature or equivalent authorized by the issuer* |
|---|---|